



## Weihnachtsgrüße

*Wenn einer dem anderen Liebe schenkt,  
wenn die Not des Unglücklichen  
gemildert wird,  
wenn Herzen zufrieden und glücklich sind,  
steigt Gott herab vom Himmel  
und bringt das Licht:  
Dann ist Weihnachten.*

*Weihnachtslied aus Haiti*

**Im Namen der Bürgermeister  
des Amtes Goldberg-Mildenitz  
wünsche ich Ihnen ein  
besinnliches Weihnachtsfest  
sowie ein glückliches und  
gesundes Jahr 2017.**

**Ihr  
Dirk Mittelstädt  
Amtsvorsteher**



Foto: gudrun - Fotolia

### INHALTSVERZEICHNIS

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Sprechzeiten              | <input type="checkbox"/> Aus den Kitas   | <input type="checkbox"/> Veranstaltungen          |
| <input type="checkbox"/> Bereitschaftspläne        | <input type="checkbox"/> Aus den Schulen | <input type="checkbox"/> Nachrichten aus Vereinen |
| <input type="checkbox"/> Amtliche Bekanntmachungen | <input type="checkbox"/> Wir gratulieren | <input type="checkbox"/> Kirchliche Nachrichten   |

## Telefonverzeichnis des Amtes Goldberg-Mildenitz

Lange Straße 67, 19399 Goldberg

www.amt-goldberg-mildenitz.de

### Rathaus

Telefonnummer Zentrale:

038736 8200

Fax:

038736 82036

Herr Mittelstädt	Amtsvorsteher		
Herr Kinski	Leitender Verwaltungsbeamter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Cornehl	Heimatbote/Archiv/Sitzungsdienst	82012	E-Mail: k.cornehl@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Finanzen

Frau Stein	Amtsleiterin	82022	E-Mail: h.stein@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Becker	Finanzbuchhaltung	82028	E-Mail: n.becker@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Will	Steuern	82032	E-Mail: m.will@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Geschäftsbuchhaltung	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Meyer	Kassenleiterin	82024	E-Mail: i.meyer@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau v. Pich Lipinski	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.lipinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Nehrkorn	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.nehrkorn@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Bürgerservice

Herr Kinski	Amtsleiter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Pfeiffer	stellv. Amtsleiterin, Gewerbe- und Friedhofsangelegenheiten	82014	E-Mail: m.pfeiffer@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Labahn	Ordnungsamt, Fundbüro, Fischereischeine	82025	E-Mail: v.labahn@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Jäger	Einwohnermeldeamt	82021	E-Mail: h.jaeger@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Beck	Standesamtswesen	82019	E-Mail: e.beck@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdaß	Wohngeld, Kita	82017	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Paarmann	SB Zentrale Dienste	82012	E-Mail: s.paarmann@amt-goldberg-mildenitz.de

### Verwaltungsgebäude

Raiffeisenstraße 4, 19399 Goldberg

Telefonnummer Zentrale:

038736 8200

Fax:

038736 82043

### Amt für Zentrale Dienste/Gemeindeentwicklung

Frau Marschall	Amtsleiterin	82040	E-Mail: a.marschall@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Appelt	Personal, Schulen	82042	E-Mail: l.appelt@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Lohn und Gehalt	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Bensler	SGL Bauamt	82053	E-Mail: b.bensler@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Voß	Bauverwaltung	82054	E-Mail: a.voss@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Gorny	Bauverwaltung, Gebühren, Beiträge	82051	E-Mail: b.gorny@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schünemann	Liegenschaften/Gebäudemanagement	82055	E-Mail: j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Kruse	Gebühren, Beiträge, Homepage	82046	E-Mail: m.kruse@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Momber	Bauverwaltung	82053	E-Mail: n.momber@amt-goldberg-milde

### Öffnungszeiten des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Montag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag:	07.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Sprechzeiten des Amtsvorstehers - nach vorheriger Anmeldung

Polizei	110
Feuerwehr	112
Integrierte Leitstelle Westmecklenburg	0385/50000
Die Anmeldung von Krankentransporten erfolgt über die Leitstelle.	0385/5000217
Polizeiinspektion Parchim	03871/6000
Polizeistation Goldberg	038736/40797
Polizeirevier Plau a. See	038735/8370
Bereitschaftsdienst WAZV	0173/9645900
WEMAG	0385/755111
Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH	038736/41365
Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH	038736/41853

### Öffnungszeiten im Rathaus am Samstag

Januar	Februar	März
07.01.2017	04.02.2017	04.03.2017
9:00 - 11:00 Uhr	9:00 - 11:00 Uhr	9:00 - 11:00 Uhr

  
Der nächste Heimatbote erscheint  
am 13. Januar 2017.

Die Beiträge für die Informationstelle sind bis zum  
02.01.2017 bei der Amtsverwaltung abzugeben.  
Anzeigenschluss ist am 02.01.2017.

**Natur-Museum Goldberg,**  
**Büro: Raiffeisenstraße 4,**  
**Tel. 038736 82050, E-Mail:**  
**museum@amt-goldberg-**  
**mildenitz.de**



**Das Natur-Museum bleibt**  
**wegen Baumaßnahmen bis auf weiteres geschlossen.**

**Touristinformation und Klosterladen**  
**im Kloster Dobbertin**  
**Am Kloster, 19399 Dobbertin**



**Öffnungszeiten:**  
 Oktober bis April, Mo. - Fr. 10.00 - 14.00 Uhr  
**Telefon:** 038736/ 41133  
**E-Mail:** info@waelder-seen-mehr.de  
**Homepage:** www.waelder-seen-mehr.de

**Rentenberatung im Amt Goldberg-Mildenitz in Goldberg**  
 Zur nächsten Rentenberatung wird am **Dienstag, den 20.12.2016** von 14:00 bis 15:00 Uhr ins Verwaltungsgebäude des Amtes, Raiffeisenstraße 4 in Goldberg eingeladen.  
 Es gibt Auskunft zu allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung sowie Antragsaufnahme zur Kontenklärung für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund/Nord und der Knappschaft Bahn/See.

**Öffnungszeiten der Schuldnerberatung**

Arbeitslosenverband Deutschland  
 Kreisverband Parchim e. V. - Sitz Lübz

**Schuldnerberatung**

**Berater:** Herr Hahnel  
**am: 05.12.2016**

**am: 12.12.2016**

**Öffnungszeiten:**

Beratungsstelle Goldberg:  
 von 10:00 Uhr - 15:00 Uhr  
 im Amt Goldberg-Mildenitz  
 Raiffeisenstr. 4

**Öffnungszeiten:**

Beratungsstelle Mestlin:  
 von 10:00 - 15:00 Uhr  
 im Gemeindebüro  
 Marx-Engels-Platz 2

**Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte**

Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, den **31.01.2017** im Amt Goldberg-Mildenitz, Verwaltungsgebäude, Raiffeisenstr. 4 von 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr statt.

Individuelle Termine sind nach tel. Absprache mit Frau A. Marschall, Tel. 038736 82040 möglich.

Ich wünsche allen besinnliche Feiertage

*Elke Beckendorff*

**Gleichstellungsbeauftragte**



**Sitzungstermine der Gemeindevertretungen 2016**

<b>Gemeinde</b>	<b>Dezember</b>
<b>Gemeinde Mestlin</b>	<b>07.12.2016, 19:00 Uhr</b> <b>Begegnungsstätte</b>
<b>Stadt Goldberg</b>	<b>08.12.2016, 19:00 Uhr</b> <b>Feuerwehrgebäude</b>
<b>Amtsausschuss</b>	<b>12.12.2016, 19:00 Uhr</b> <b>Versammlungsraum</b> <b>Raiffeisenstr. 4</b>
<b>Gemeinde Techentin</b>	<b>20.12.2016, 18:00 Uhr</b> <b>Gaststätte Below</b>

**Bereitschaftspläne**

**Bereich Goldberg .....Notdienst-Tel.-Nr.: 116117**

**Bereitschaftspläne der Zahnärzte**

Die Bereitschaftsdienste der Zahnärzte haben sich geändert (täglich wechselnder Bereitschaftsdienst). Die Angaben finden Sie in der aktuellen Tagespresse und bei uns auf der Internetseite.

**Bereitschaftspläne der Apotheken**

**12.12.16 - 18.12.16**

**Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112..... 038736 40314**

**Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14..... 038735 44595**

außerhalb der Zeiten

**Buchholz-Apotheke Parchim, Buchholzallee 2..... 03871 267747**

**19.12.16 - 23.12.16**

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0**

**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322**

außerhalb der Zeiten

**Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14..... 03871 226297**

**24.12.16**

**Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112..... 038736 40314**

**Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14..... 038735 44595**

außerhalb der Zeiten

Apotheke im Parchim-Center,

Ludwigsluster Str. 29 ..... 03871 81355

**25.12.16 - 26.12.16**

**Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112..... 038736 40314**

**Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14..... 038735 44595**

außerhalb der Zeiten

Apotheke im Parchim-Center,

Ludwigsluster Str. 29 ..... 03871 81355

**27.12.16 - 30.12.16**

**Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77 ..... 038736 42005**

**Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42..... 038735 42196**

außerhalb der Zeiten

Apotheke im Parchim-Center,

Ludwigsluster Str. 29 ..... 03871 81355

**31.12.16**

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0**

**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322**

außerhalb der Zeiten

**Moltke-Apotheke Parchim, Lange Str. 29..... 03871 6245-0**

**01.01.17**

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0**

**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322**

außerhalb der Zeiten

**Moltke-Apotheke Parchim, Lange Str. 29..... 03871 6245-0**

**02.01.17 - 08.01.17**

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0**

**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322**

außerhalb der Zeiten

**Rats-Apotheke Parchim, Apothekenstr. 1 ..... 03871 6249-0**



## Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeinde Dobbertin

#### Gemeindevertretersitzung vom 14.11.2016

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung die Kalkulation Straßenreinigungsgebühr für die Gemeinde Dobbertin gebilligt. Beschlossen wurde auch die 1. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung.

Bestätigt wurde die Annahme von Spenden für die Kunstwoche von der Gemeinschaftspraxis Axel und Dorothee Andres und der Elektroinstallation Böttcher sowie die Strandordnung für die Gemeinde Dobbertin.

Die Gemeindevertreter haben gegenüber dem Finanzamt Schwerin die Optionserklärung abgegeben. Sie erklärt damit, dass sie für sämtliche nach dem 31.12.2016 und vor dem 01.01.2021 ausgeführten Leistungen § 2 Absatz 3 UStG in der am 31.12.2015 geltenden Fassung anwendet.

#### 1. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Gemeinde Dobbertin

Auf der Grundlage des § 5 der KV M-V vom 13.07.2011 sowie der §§ 1, 2 und 6 des KAG M-V vom 12.04.2005 und des § 50 Abs. 4 Nr. 3 des StrWG - MV vom 13.01.1993 in Verbindung mit § 2 der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Dobbertin vom 28.06.2001 wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung am 14.11.2016 die folgende 1. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Gemeinde Dobbertin erlassen:

##### Artikel 1


**§ 4 - Gebührensatz - der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Gemeinde Dobbertin vom 15.11.2013 wird wie folgt geändert:**

Der jährliche Gebührensatz für die Straßenreinigung unter Berücksichtigung des Öffentlichkeitsanteils in Höhe von 25 % beträgt - je Meter Frontlänge - in der Reinigungsklasse 2: **0,87 EUR/FM.**

##### Artikel 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt mit Wirkung vom 01.01.2017 in Kraft.

Dobbertin, den 14.11.2016

  
Dirk Mittelstädt

Bürgermeister der Gemeinde Dobbertin



### Gemeinde Mestlin

#### Gemeindevertretersitzung vom 02.11.2016

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung dem Vorschlag, Denis Schirmer für die Nachbesetzung in den Finanzausschusses zugestimmt.

Gebilligt wurde die Kalkulation der Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes „Mittlere-Elde“ und gleichzeitig wurde die Satzung über die Erhebung der Gebühren beschlossen.

Zur 2. Änderung des Flächennutzungsplanes/Teilflächennutzungsplanes der Gemeinde Zölkow gibt die Gemeinde Mestlin keine positive Stellungnahme ab.

Bestätigt wurde durch die Gemeindevertreter die Rechnung für Leistungen von der LPG Mestlin e.G.

### Gemeinde Neu Poserin

#### Gemeindevertretersitzung vom 15.11.2016

Die Gemeindevertreter haben beschlossen, dass Bettina Zwerschke weiterhin die Gemeinde Neu Poserin mit allen Rechten und Pflichten in der Jagdgenossenschaft Neu Poserin für die jetzige Wahlperiode vertritt.

Zustimmung fand auch, dass die Gemeindevertreter gegenüber dem Finanzamt Schwerin die Optionserklärung abgegeben haben. Sie erklärt damit, dass sie für sämtliche nach dem 31.12.2016 und vor dem 01.01.2021 ausgeführten Leistungen § 2 Absatz 3 UStG in der am 31.12.2015 geltenden Fassung anwendet.

### Gemeinde Techentin

#### Gemeindevertretersitzung vom 25. Oktober 2016

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung die 1. Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Techentin über die Erhebung von Beiträgen für den Ausbau von Straßen, Wegen und Plätzen beschlossen.

Für die Nachbesetzung in den Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Bauleitplanung, Bau, Verkehr und Umwelt wurde Frau Beate Gustafson gewählt.

Beschlossen wurde auch, dass der Förderverein Dorfkirche Techentin e. V. für das 8. Kirchturmfest für das Jahr 2016 einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 300,00 Euro erhält.

### Informationen aus dem Amt Goldberg-Mildenitz

#### Einhaltung Straßenreinigung

Wir möchten aus gegebenem Anlass auf die Einhaltung der Straßenreinigung hinweisen.

Die zu reinigenden Straßenteile sind zu säubern und von störendem Bewuchs zu befreien.

Bei Schnee- und Eisglätte sind Gehwege zu beräumen und abzustumpfen.

Schnee ist in der Zeit von 06:30 Uhr bis 20:00 Uhr unverzüglich nach beendetem Schneefall, nach 20:00 Uhr gefallener Schnee bis 06:30 Uhr des folgenden Tages zu entfernen. Von anliegenden Grundstücken dürfen Schnee und Eis nicht auf die Straße geschafft werden.

Schnee und Eis müssen am Gehwegrand zur Straße oder wenn vorhanden auf dem Seitenstreifen abgelagert werden.

Die Straßenreinigungssatzungen der Gemeinden können im Amt Goldberg-Mildenitz eingesehen werden.

Ihr Ordnungsamt

### Aus den Kitas

#### Bald nun ist Weihnachtszeit...

Der Winter ist schon angekommen und damit steht nun auch Weihnachten bald vor der Tür.

Um uns die Vorfreude zu versüßen, waren wir am Dienstag, dem 8. November 2016 zu Besuch in der Bäckerei Melchert um Plätzchen zu backen.

Neugierig erkundeten die Kinder die Geräte und Maschinen und staunten über den riesigen Backofen. In diesem war genug Platz für ganz, ganz viele Plätzchen, also machten wir uns fleißig ans Ausstechen und Verzieren.



Obwohl sie so gut schmecken, heben wir uns noch reichlich Kekse für unseren gemeinsamen Advents-Bastelnachmittag mit Eltern und Großeltern und unsere Weihnachtsfeier auf. Wir bedanken uns bei Raicko Melchert und freuen uns auf die besinnliche Vorweihnachtszeit.



### Fröhliche Zeit

Ja, so langsam werden die Tage vom Licht her kürzer, es ist eben eher duster; man zündet die ersten Kerzen an, Lichterketten werden angebracht, Plätzchen gebacken... Es duftet schon weihnachtlich nach Tannengrün, Lebkuchen und Apfelsinen. Im Tschentiner Kindergarten Zwergenland steht schon der geschmückte Weihnachtsbaum und bringt Vorfreude auf das Fest. Nach dem täglichen „Morgenkreis „ üben nun die Größeren ihr Weihnachtsmärchen. Ja, Weihnachtszeit ist auch Märchenzeit.



In diesem Jahr, wollen die Kinder den Eltern das Märchen „Hänsel und Gretel“ vorführen. Klar, da muss tüchtig geprobt werden. So auch heute. Etwas aufgeregt waren die Lütten schon, denn bisher war noch kein Gast, der bei den Proben zuschaute. Aber dann ging es los. Marita, ihre Erzieherin, spielte auf der Blockflöte das Lied von Hänsel und Gretel, der Auftritt begann. Ach ja, die Armut der Eltern von Hänsel und Gretel zwang sie dazu, die zwei in den Wald zu bringen; nur mit einem Stückchen Brot...und sie hatten solche Angst, die zwei Kinder. Die „Zwerge“ spielten ihre eingeübten Rollen ganz prima, halfen sich, wenn einer stecken blieb, gegenseitig oder schauten suchend zu Marita, die ganz toll half. So nahm das Märchen seinen Lauf. Knusper knusper knäuschen - wer knuspert an meinem Häuschen...aber klar, die Hexe wurde besiegt, juhuuuu. Alle gaben sich große Mühe und ernteten den ersten Applaus. Als Danke gabs für die Kinder schon einmal Lebkuchen zum Knabbern. Toi Toi Toi für den kommenden Mittwoch, denn dann wird der große Auftritt sein. Und auch die Weihnachtsbastelei...

### Karin Mußfeldt



### Impressum

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen des **Amtes Goldberg-Mildenitz**. Der Heimatbot wird an alle Haushalte innerhalb des Amtes Goldberg-Mildenitz verteilt und kann über die Amtsverwaltung kostenlos bezogen werden.

**Verlag + Satz:** LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45  
**Redaktion:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
**Internet und E-Mail:**

Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Der Amtsvorsteher  
**Amtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Außeramtlicher Teil:** Jan Gohlke  
**Anzeigenteil:**

**Erscheinungsweise:** monatlich  
**Auflage:** 3.850 Exemplare



**LINUS WITTICH Medien KG**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# Glühweinfest

**Auf der Wiese vor dem Pfarrhaus Mestlin**  
*Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung auf dem Marx-Engels-Platz statt*

**Adventssingen in der Kirche ab 15 Uhr**

**Musikalische Umrahmung**

**Feuer in der Feuerschale**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt**

*...und vielleicht kommt ja sogar der Weihnachtsmann vorbei*

**17.12.2016 ab 16 Uhr**

Eine gemeinsame Veranstaltung der Mestliner Feuerwehr, des SV Grün-Weiß Mestlin und des Fördervereins der Mestliner Feuerwehr

## Silvester 2016

eine „friedliche Silvesterfeier“ im Kulturhaus Mestlin  
 ohne Knaller und Raketen! mit DJ BONGO



gehen wir auf eine musikalische Reise  
 rund um die Welt + Überraschungsprogramm!  
 Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
 Einlass: 19:00 Uhr Beginn: 20:00 Uhr  
 Eintritt: 15,- EUR  
 Kinder bis 16 Jahre frei



**Kartenbestellung** ab sofort unter 038727 888277 (AB) oder info@denkmal-kultur-mestlin.de

**Kartenverkauf** ab dem 28. November, immer montags 13 - 17 Uhr in der Begegnungsstätte in Mestlin, Marx-Engels-Platz 4

Auf der musikalischen Reise rund um die Welt wollen wir auch Silvesterbräuche und Traditionen zum Jahreswechsel aus anderen Ländern und Gegenden unserer Welt kennenlernen.

Wenn Sie einen schönen, spannenden, lustigen oder sonst wie besonderen Brauch kennen und vielleicht selber pflegen, bringen Sie ihn mit zur Feier. Zeigen Sie uns ein Bild, erzählen Sie uns von dem Brauch oder führen Sie ihn vor, wenn das möglich ist.

**Die drei schönsten Bräuche gewinnen einen tollen Preis!**

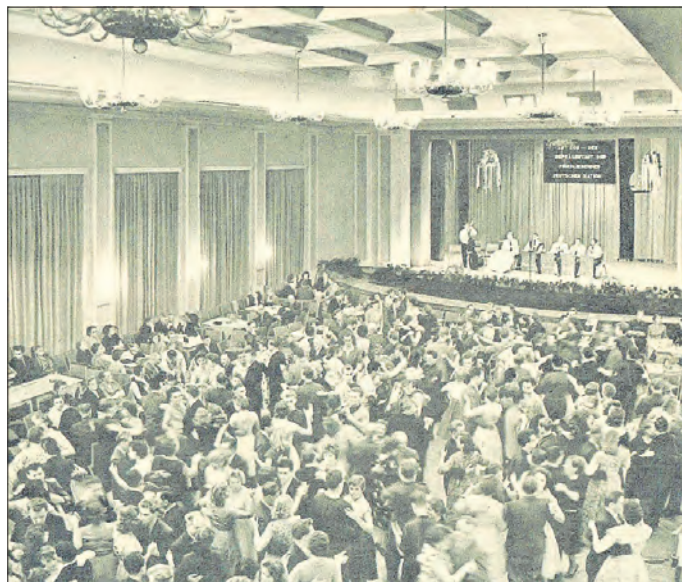
Um Mitternacht reichen wir allen Gästen ein Glas Sek und einen Berliner (Pfannkuchen). Wir möchten nicht laut knallen und böllern sondern gemeinsam besinnlich ins neue Jahr rutschen, mit Wunderkerzen und Luftballons (heliumgefüllt) mit denen wir unsere Wünsche und Gedanken für das neue Jahr in den Himmel fliegen lassen.

Das Geld, was Sie an Raketen und Knallern sparen, können Sie für Ihre Familie oder Freunde besser verwenden, für einen schönen Ausflug oder ein gemeinsames Essen im neuen Jahr. Oder Sie spenden es für eine gute Sache, die Sie schon immer unterstützen wollten - das würde uns sehr freuen und Sie auch!

**DJ BONGO** reist mit seinen Schallplatten aus Dresden zu uns an. Er hatte die Wahl, in der Silvesternacht auf dem Theaterplatz vor der Semperoper in Dresden aufzulegen oder hier bei uns im Kulturhaus Mestlin. Er hat sich für unser Kulturhaus entschieden, und die Semperoper links liegen gelassen, darum sollten wir ihn herzlich empfangen. An alle ehemaligen Dresdner und Sachsen, die DJ BONGO kennen, das ist die einmalige Chance, ihn hier im Norden zu erleben! Und alle Mecklenburger und alle anderen, die DJ BONGO noch nicht kennen, es wird höchste Zeit, ihn kennenzulernen! Er legt seine Schallplatten auf vielen wunderbaren Feiern und Partys auf, ist ein exzellenter DJ und Musiker und läßt jede Feier zu einem besonderen Erlebnis werden. Erleben Sie es selbst, feiern Sie mit uns! (Weitere Informationen zum DJ finden Sie unter [www.dj-bongo.de](http://www.dj-bongo.de))

Für alle Fragen zur Feier im Kulturhaus, zu den Karten (Bestellung und Verkauf), zum Programm oder auch wenn Sie etwas besprechen wollen, zu Ihrem Silvesterbrauch, stehen wir zur Verfügung unter 038727 888277, bitte auch auf den AB sprechen, wir rufen zurück oder per mail unter info@denkmal-kultur-mestlin.de

Wenn der Eintrittspreis für Sie zu hoch ist, sprechen Sie uns an, wir werden gemeinsam eine Lösung finden, denn wir möchten Sie nicht vor der Tür stehen lassen.



Denkmal Kultur Mestlin e. V. und die Gemeinde Mestlin



Aus den Schulen

**Vorhang auf für:  
„Der Wolf und die 7 Geißlein“**

Am Freitag, dem 25. 11. 2016, stimmten wir Schülerinnen und Schüler der Grundschule „John Brinckman“, wie jedes Jahr vor dem 1. Advent, unsere Gäste auf die bevorstehende, besinnliche Zeit ein. Die Theatergruppe der Schule führte das Märchen: „Der Wolf und die 7 Geißlein“ auf. Der Schulchor umrahmte die Vorstellung mit stimmungsvollen, fröhlichen und besinnlichen Weihnachtsliedern und Gedichten. Zahlreiche Besucher kamen zu beiden Vorstellungen, für die die Theatergruppe und der Chor bereits seit September eifrig probten.



Die Muttis und Vatis der 3. Klasse organisierten das Kaffee. Im Schulhaus fand der Weihnachtsbasar statt. Die 1. Klasse verkaufte Engel, die 2. Klasse bot Sterne und Kerzen zum Verkauf an, die 3. Klasse hatte viele Überraschungen beim „Schrottwichteln“ parat und die 4. Klasse verkaufte Weihnachtsgestecke.

Danke an alle fleißigen Helfer!

Es war für uns alle ein aufregender, schöner Nachmittag, der uns super auf die Adventszeit eingestimmt hat.

**Klasse 3  
Grundschule „John Brinckman“**



Wir gratulieren

**+Zur Information:**

Zukünftig dürfen auf Grund des Inkrafttretens des Bundesmeldegesetzes (§ 50 Abs. 2) nur folgende Jubiläen veröffentlicht werden:

70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag.

**Geburtstagskinder Monat Januar 2017**

**Stadt Goldberg**

- |         |                          |                    |
|---------|--------------------------|--------------------|
| 01. 01. | Herr Uwe Reichenbecker   | zum 75. Geburtstag |
| 07. 01. | Frau Irmgard Westphal    | zum 80. Geburtstag |
| 11. 01. | Frau Brunhilde Ehrhard   | zum 80. Geburtstag |
| 12. 01. | Frau Helene Cords        | zum 75. Geburtstag |
|         | Frau Marie Heger         | zum 85. Geburtstag |
| 13. 01. | Frau Inge Kadimsky       | zum 80. Geburtstag |
| 14. 01. | Herr Bernhard Sanftleben | zum 85. Geburtstag |
|         | Frau Reingard Weiß       | zum 70. Geburtstag |
| 17. 01. | Frau Margarete Haupt     | zum 85. Geburtstag |
| 23. 01. | Frau Ingeburg Deffke     | zum 75. Geburtstag |
| 24. 01. | Herr Ernst Raffalski     | zum 80. Geburtstag |
| 26. 01. | Herr Günter Haberland    | zum 70. Geburtstag |
| 28. 01. | Herr Heinz Müller        | zum 75. Geburtstag |

**Stadt Goldberg, OT Diestelow**

- |         |                      |                    |
|---------|----------------------|--------------------|
| 16. 01. | Frau Inge Fiedler    | zum 75. Geburtstag |
| 20. 01. | Frau Renate Krafczik | zum 75. Geburtstag |

**Gemeinde Dobbartin**

- |         |                       |                    |
|---------|-----------------------|--------------------|
| 08. 01. | Frau Helga Rieckhoff  | zum 80. Geburtstag |
| 09. 01. | Herr Alfred Panknin   | zum 75. Geburtstag |
| 12. 01. | Frau Christel Bartelt | zum 85. Geburtstag |
| 25. 01. | Herr Erwin Herrmann   | zum 75. Geburtstag |

**Gemeinde Neu Poserin**

- |         |                                |                    |
|---------|--------------------------------|--------------------|
| 18. 01. | Frau Waltraud v. Borzyszkowski | zum 85. Geburtstag |
|         | Herr Anton Kopp                | zum 85. Geburtstag |

**Gemeinde Techentin**

- |         |                   |                    |
|---------|-------------------|--------------------|
| 27. 01. | Frau Helga Pianka | zum 75. Geburtstag |
|---------|-------------------|--------------------|

**Gemeinde Mestlin**

- |         |                        |                    |
|---------|------------------------|--------------------|
| 11. 01. | Frau Gisela Rabe       | zum 85. Geburtstag |
| 12. 01. | Herr Reinhard Hoffmann | zum 75. Geburtstag |
| 14. 01. | Frau Irmtraut Pfeiffer | zum 80. Geburtstag |

**Hinweis:**

Gegen die Veröffentlichung kann nach § 36 Landesmeldegesetz Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist formlos an das Amt Goldberg-Mildenitz, Lange Str. 67, 19399 Goldberg, zu richten.

Wir weisen darauf hin, dass dem Amt Daten zu Eheschließungen, die außerhalb des Amtsbereiches geschlossen wurden, lt. Meldegesetz erst ab dem Jahr 2016 vorliegen. Die Daten der Vorjahre sollten durch die Betroffenen nachgemeldet werden, wenn der Wunsch besteht, dass die Gemeinde Kenntnis von einem Ehejubiläum erlangt.



## Veranstaltungen

### Stadt Goldberg

#### Einladung zum Tannenbaumverbrennen

Am 14.01.2017 um 15:00 Uhr auf dem Gelände der Feuerwehr Goldberg inkl. Infostand des Fördervereins der Feuerwehr Goldberg e. V.

### Gemeinde Dobbertin

#### Dobbertiner Prinzenpaar

Schon vor 11 Uhr 11 stiepte in Dobbertin auf dem Klostergelände der Bär, aber wie... Musik war weit hin zu hören, zahlreiche Besucher standen voller Freude und Erwartung auf dem Gelände des Klosters. Die Spannung stieg von Minute zu Minute, von Sekunde zu Sekunde - klar, man erwartete das neue Prinzenpaar des Dobbertiner Karneval Clubs (Diakonie). Sonne, gute Laune und die Vorfreude, zur flotten Musik wippte man hier und dort. Gekonnt, wie eben immer, moderierte Michael Engelberg die gesamte Zeremonie. Ein flotter Umzug aller Kostümierten eröffnete den tollen Vormittag. Um 11 Uhr dann kam der Elferrat an. Und dann die „wilden Tiere“, die einfach aus dem Klostergelände wollten, aber wie denn - es fehlte ihnen ja der Schlüssel, was tun? Tja, was tun, Michael half.. und so kamen die Tiere die Treppe hoch, erstürmten das Gebäude und schnappten sich von Hans Hopkes den begehrten Schüssel... juhuuu. Es erklang neben bei tolle Musik - The lions sleeps...



Stolz wurde dann der Schüssel gezeigt, Jubel, Trubel, Heiterkeit. Die Trommelgruppe gab ihr Bestes. Und die Garde tanzte - ein Augenschmaus für alle. Der Auftritt der Tanzgruppe InterKreativ sorgte mit ihrem Auftritt für riesigen Applaus. Nun war es an der Zeit, das Prinzenpaar vom letzten Jahr zu verabschieden. Der Dank aller ging an Franziska und Frank. Sichtlich gerührt war Franziska, sie weinte und weinte...wurde von vielen umarmt und getröstet. Inzwischen wurde das neue Prinzenpaar per Auto zum Ort des Geschehens gebracht. Alle waren schon gespannt. Und dann war es so weit...Carola und Willi wurden unter mächtigem Jubel empfangen. Winken winken winken...das war heute ihr Beginn. Und endlich wurde auch das Thema des Karnevals bekannt gegeben: Das Kloster feiert 20 Jahre Karneval im (Dobbi)-Wunderland und überall Jubel Jubel Jubel. Gegen 11:30 Uhr war dann der Ausmarsch das Prinzenpaar voran, alle anderen hinterher...zur Polonaise Und dann wurde gefeiert... Abschließend gab es noch ein Gruppenfoto auf der Treppe. Golle Golle Ahoi Ahoi Ahoi.

Karin Mußfeldt

#### Martinsumzug

Es war recht kalt an diesem Tag, sogar Frost und Schnee hatte es in diesem November schon gegeben. Zum traditionellen Martinsumzug hatte das Kloster Dobbertin in diesem Jahr schon am 10. November eingeladen. Zu um 17 Uhr trafen sich viele Bewohner der Einrichtung und zahlreiche Dobbertiner auf dem Klostergelände. Hier hörte man schon Dudelsackmusik und Getrommel. Und dann kam er - der Heilige Martin, natürlich auf dem Pferd und mit seinem großen Mantel. Es wurden die Fackeln entzündet und dann ging es los. Martin hoch zu Ross voran, gefolgt von der Musik, dann alle Teilnehmer mit Laternen oder leuchtenden Fackeln. So zog man durch das schöne Klostergelände - bis hin zum Eingang der Kirche.



Die Tür zur Kirche war weit geöffnet und lud zum Hineingehen ein. Jeder suchte sich einen passenden Platz und lauschte noch der schönen Dudelsackmusik. In der Andacht ging es natürlich um den Heiligen Martin, der schon von klein auf gut und hilfsbereit war, der gern und immer alles teilte. Ein kleiner Film zeigte noch einmal die Geschichte von Martin, der bei klirrender Kälte einem armen Bettler, der nur zerfetzte Lumpen trug, die Hälfte seines Mantels abgab. Gemeinsam wurde das Lied über Martin in der Kirche gesungen, es wurde gebetet und anschließend gab es die traditionellen Hörnchen, die man hier und dort mit Diesem oder Jenem teilte. Was für ein schönes Erlebnis für alle. Inzwischen waren die Feuerwehrleute auf dem Festplatz eingetroffen und hatten das Martinsfeuer entzündet, das hoch und mit glimmenden Funken loderte. Bratwurst, heißer Tee und Punsch luden bei Musik zum Verweilen ein, Kinder liefen um das wärmende Feuer, Große plauderten und stärkten sich an diesem schönen Abend auf dem Klostergelände in Dobbertin.

Karin Mußfeldt





## Adventsmarkt im Kloster Dobbertin

Zum traditionellen Adventsmarkt des Kloster Dobbertins wurde wieder Ende November geladen. Genau die richtige Zeit, um so manch ein schönes Geschenk zum Fest zu erwerben. Mit viel Liebe, Engagement und auch Arbeit wurde auch in diesem Jahr dieser Adventsmarkt vorbereitet.

Wer das nicht einmal getan hat, weiß nicht, was das alles für Mühe bedeutet...

Und wenn alles klappt, dann ist es wunderbar...

Jedenfalls kamen in diesem Jahr die Leute wohl von weit und breit nach Dobbertin, um hier diesen tollen Markt zu erleben. Die Autos reiheten sich hier und da...einfach überall...aus Güstrow, Sternberg, Parchim, Waren... Berlin, Potsdam... usw., das ganze Dorf war voller PKW, die Parkplätze reichten kaum aus.

Auf dem Klostergelände war ein buntes Getümmel.

Es roch nach allem, was zu einem Adventsmarkt gehört: Glühwein, Tee, Waffeln, Gulasch, Zuckerwatte, Kaffee, Bratwurst, Kuchen aller Art, Pfannkuchen, Honig, Lebkuchen, Wildschwein am Spieß... und noch viel mehr.

Es gab für jeden Gaumen das Passende.

Die vielen Buden mit Geschenkartikeln luden zum Verweilen, Schnökern und zum Kaufen ein.

Man konnte schon so viele schöne Dinge erwerben - gestrickte Socken, Mützen, tolle Kuscheltiere aus Wolle (klar, gestrickt)... Getöpfertes aller Art, einfach zauberhaft, was es alles zu sehen, zu kaufen gab.

In der Klosterkirche konnte man etwas zur Ruhe kommen, so, wie man wollte.

Das Café lud zum Schleckern ein...

Im Kreuzgang gab es so viel Stände, die einfach zum Kauf lockten... Kuscheltiere aus Wolle, Socken aller Art, Tongefäße ... und noch viel mehr.

Von früh bis spät waren alle Stände dicht umlagert.

Auch die schönen Kerzen aus den Dobbertiner Werkstätten waren ein richtiger Renner... sie gingen weg wie „warme Semmeln“.. sogar ins Ausland.. z. B. nach Frankreich, dort sind sie sehr beliebt und begehrt.

Wunderschön an diesem Tag der Tannenbaum...er erfreute Jung und Alt...

Ein wunderbarer Adventsmarkt mit unendlich vielen Besuchern. Danke sagen die vielen Besucher den fleißigen Mitarbeitern... und den rührigen Organisatoren... für dieses so wunderbare Erlebnis.

**Karin Mußfeldt**



## Nachrichten aus Vereinen und Verbänden

### Demnächst in und für Goldberg

Förderverein der Feuerwehr Goldberg e. V.

#### DIE IDEE

Die Idee einen Förderverein zu gründen bestand schon lange in den Reihen der Feuerwehr Goldberg. Hintergrund war, dass Beschaffungen und Anschaffungen nicht durch die Verwaltung oder Politik reglementiert werden sollten und somit auch Ausrüstungen beschafft werden könnten, die nicht zur Grundversorgung der Wehren unseres Amtes dienen. Neben dieser verbesserten Einsatzausstattung sollten Spenden auch finanzamtswirksam angenommen werden können, also ein gemeinnütziger Verein gegründet werden.

#### DIE GRÜNDUNG

Am 13.09.2016 trafen sich interessierte Bürger der Stadt sowie Mitglieder der Feuerwehren, um sich über Sinn, Aufgaben und Ziele eines Fördervereins auszutauschen. Es wurde eine Vereinsgründung beschlossen. Diese ist derzeit zur Eintragung in das Vereinsregister beantragt und wird in den nächsten Wochen wirksam.

#### DIE AUFGABEN

Insgesamt geht es nicht darum, Beschaffungen für die das Amt zuständig ist, hilfsweise zu beschaffen und so den Haushalt zu entlasten. Vielmehr geht es um zusätzliche bessere Einsatz- und Ausbildungsmöglichkeiten. Der Verein und seine Mitglieder möchte nicht nur durch Zuschüsse die Anschaffung persönlicher Schutzausrüstungen fördern, sondern auch Veranstaltungen, Mitgliederwerbung, Öffentlichkeitsarbeit sowie Jugendarbeit unterstützen.

In folgenden Ausgaben des Heimatboten werden wir weitere Informationen veröffentlichen und zu Beginn des Jahres 2017 in der Lage sein, Mitglieder aufzunehmen. Wir wünschen uns eine gute Zusammenarbeit mit unserer Amtsverwaltung und hoffen auf die Wertschätzung unserer Bürger für die selbstlose und kostenlose Arbeit unserer freiwilligen Kameraden, vielleicht auch in Form einer Vereinsmitgliedschaft oder Spende.

Wir freuen uns auf eine erfolgreiche und spannende Arbeit als Verein und möchten uns gleichzeitig für die Unterstützung der Gründungsvorbereitungen bei Herrn Dieter Wollschläger und Frau Regina Grabia bedanken.

#### Der Vorstand

Förderverein der Feuerwehr Goldberg e. V. i. G.



Der Vorstand des Fördervereins der Feuerwehr Goldberg e. V. mit René Möller, Daniel Kühne, Bill Parszenski, Jan Eggert, Tim Kieszun, Thomas Hubert (Vorsitzender) und Bernd Neumann (v.l.). Nicht auf dem Foto ist Björn Wollschläger.

Foto: © Michael-Günther Bölsche

## Frohe Weihnachten!

### Liebe Mitglieder!

Ein tolles Jahr 2016 geht zu Ende und der Heimatverein „Wooster Heide“ e. V. bedankt sich bei allen für die tatkräftige Unterstützung und die rege Teilnahme an unseren Veranstaltungen.

Auch die zahlreichen Spenden und Zuwendungen sollen nicht vergessen sein.

Mit Ihnen haben wir viel bewirkt und hoffen auch im nächsten Jahr auf Ihre Unterstützung.

**Jetzt wünschen wir allen ein frohes Weihnachtsfest, ein paar besinnliche Tage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Heimatverein „Wooster Heide“ e. V.



## Wir sagen DANKE!

Für die tolle Unterstützung bedankt sich das Team des TANZTEES (Treff: jeden ersten Dienstag im Jugendclub) bei allen Sponsoren und Helfern und wünscht eine schöne Adventszeit sowie sinnliche Weihnachtsfeiertage.

Ein besonderer Dank geht an: die Linden-Apotheke, den Stadtbäcker, die Fußpflege Kostj, die Stadt Goldberg und an den Bürgermeister Peer Grützmaker.



## TSV Goldberg 1902 e. V.



### Vier Medaillen

**bei den Kreiseinzelmeisterschaften eingheimst  
Fünf KCG-Kegler fahren zu den Landesmeisterschaften**

Vor kurzem fanden in Lüneburg die V. Kreiseinzelmeisterschaften des Landkreises Ludwigslust-Parchim im Bohle-Kegeln statt.

Auf der 12-Bahnen-Anlage in der Stadt an der Ilmenau nahmen insgesamt 34 Spieler/innen an diesen Meisterschaften teil. Ausgehend von den Ergebnissen der Vereinsmeisterschaften hatten sich auch acht Sportfreunde der Abteilung Kegeln des TSV Goldberg hierfür qualifiziert. Es war vorher schon klar, dass es schwer werden würde das erfreuliche Vorjahresergebnis (vier Einzeltitel) annähernd zu wiederholen.



Besonders spannend ging es in der Altersklasse der Herren (bis 49 J.) zu. Erst im letzten Wurf konnte Nando Knauf mit starken 902 Holz (+62) seinen Vorjahrestitel vor seinem Vereinskameraden Sören Schulz (900) verteidigen. Bei den Herren A (bis 59 J.) waren zwei Goldberger am Start. Frank Wahls konnte zwar seinen Titel aus dem Vorjahr nicht wiederholen, die guten 896 Holz brachten ihm aber die Bronzemedaille und das Startrecht für die LM im April nächsten Jahres auf derselben Bahnanlage. Gegen das Super-Ergebnis des Lübtheeners Thomas Eissing (933 Hölzer !) war an diesem Tag kein Kraut gewachsen.

Zum zweiten Mal nahm Ludwig Müller in der Altersklasse männliche Jugend B an den KEM teil. Voller Stolz konnte er die Silbermedaille (751 Holz, +31) in Empfang nehmen und sich ebenfalls die Startteilnahme für die LM in Stralsund sichern. Alma Romanus (weibliche Jugend A), die krankheitsbedingt fehlte, vervollständigt das Quintett, das bei den LM ins Wettkampfgeschehen eingreifen darf.

„Vier Medaillen bei acht Startern sind keine schlechte Ausbeute, auch wenn uns dieses Jahr die Lübtheener Kegler mit vier Meisterplaketten eindeutig überlegen waren“, so das Fazit von Abteilungsleiter Egon Seehase.

Am 11.12. finden dann in Neukloster die Paar- und Mixed-Meisterschaften statt.

### Platzierungen der Goldberger Spieler:

#### Männliche Jgd. B

2. Ludwig Müller	751 Holz
4. Percy Martens	675
5. John Hubert	612

#### Herren

1. Nando Knauf	902
2. Sören Schulz	900
5. Rene Marckwardt	884

#### Herren A

3. Frank Wahls	896
6. Thomas Hubert	882

### Rex Grützmaker (Abt. Kegeln)

## Weihnachts- und Neujahrsgrüße



Es ist wieder so weit - die Weihnachtszeit naht und bringt uns Momente der Besinnlichkeit, Gemütlichkeit und Vorfriede. Es ist aber auch die Zeit der Hoffnung und Wünsche für das Neue Jahr.

Allen Abteilungs- und Übungsleitern, Mitgliedern, Schiedsrichtern, Förderern und Freunden des Sports wünschen wir ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten Start in ein

gesundes und erfolgreiches Jahr 2017.

### Der Vorstand des TSV Goldberg 1902 e. V.

### Vereinsmeister im Kegeln ermittelt

Der TSV Goldberg hat seine Vereinsmeister 2016/2017 im Bohlekegeln ermittelt.

Im Erwachsenen- und Jugendbereich wurden in den Monaten September und Oktober insgesamt 320 Würfe absolviert. Die Vereinsmeisterschaften stellen die Qualifikation für die Kreiseinzelmeisterschaften am 12.11.2016 in Lüneburg und die Paarmeisterschaften am 11.12.2016 in Neukloster dar. Besonders erwähnenswert sind die Ergebnisse der drei Erstplatzierten in der Altersklasse Herren A (50 - 59 Jahre). Einige Spieler/innen konnten aus beruflichen oder schulischen Gründen leider nur einen bzw. zwei Durchgänge absolvieren:



Weibliche Jugend C (unter 11 J.)

1. **Lissy Allenstein** 1.315 Holz
2. Romy Strauß 915 (nur zwei DG)

Männliche Jugend C (unter 11 J.)

1. **Percy Martens** 1.416 Holz
2. Justin Koch 1.411
3. John Hubert 1.366
4. Spike Meyer 1.361
5. Tim Schwarzer 1.208
6. Max Adolph 342 (nur ein DG)

Weibliche Jugend B (bis 14 J.)

keine Teilnehmerinnen

Männliche Jugend B (bis 14 J.)

1. **Ludwig Müller** 1.924 Holz

Weibliche Jugend A (bis 18 J.)

1. **Alma Romanus** 2.143 Holz

Männliche Jugend A (bis 18 J.)

1. **Hannes Lohmann** 2.214 Holz

Herren (bis 49 J.)

1. **Nando Knauf** 2.311 Holz
2. Sören Schulz 2.294
3. Rene Allenstein 2.278
4. Andre Lichtwark 2.205
5. Torsten Seidl 2.122

Herren A (bis 59 J.)

1. **Rex Grützmacher** 2.356 Holz
2. Frank Wahls 2.342
3. Manfred Müller 2.341
4. Bernd Haack 2.304
5. Thomas Hubert 2.270
6. Egon Seehase 692 (nur ein DG)

Herren B (bis 69 J.)

1. **Manfred Knörich** 2.114 Holz
2. Manfred Magnus 875 (nur ein DG)

Herren C (über 70 J.)

1. **Peter Köster** 715 Holz (nur ein DG)
2. Manfred Strebe 705 (nur ein DG)

Der Klubvorstand gratuliert allen Siegern und Platzierten und wünscht allen Teilnehmern an den Kreismeisterschaften viel Erfolg!

**Rex Grützmacher/J. Egg-Fleischer****Danke an Baufachbetrieb Trümmer**

In neuer Spielkleidung präsentierte sich die 2. Männermannschaft des TSV Goldberg vor dem letzten Hinrundenspiel in der Kreisliga gegen den TSV Vietlütbe dem Fotografen. Ausgestattet vom Baufachbetrieb Hans-Jürgen Trümmer aus Goldberg bedankte sich Kapitän Peter Balzer stellvertretend für seine Mannschaft für diese tolle Geste und Unterstützung.

**Karsten Gutsche, Abt. Fußball**

## Kirchliche Nachrichten

**Liebe Leser des Heimatboten,**

und schon wieder ist Advent. Können Sie das schon richtig glauben? Zwar steht der Adventskranz auf dem Tisch, das erste Licht leuchtete bereits, und doch, die



allseits ersehnte Adventsstimmung lässt noch auf sich warten. Vielleicht ist das auch gut so. Vieles in unserem Leben geht immer viel zu schnell. Der ersehnte freie Tag, das Treffen mit alten Freunden, der gemeinsame Abend nur zu zweit ... lang herbeigesehnt und nach einem Augenblick schon wieder Vergangenheit. Es scheint, als könnten wir nur zusehen, wie die Zeit zwischen den Fingern verrinnt. Zurück bleiben manchmal nur Ungewissheit, Zweifel und Sorge. Doch wie so oft im Leben hat auch diese Medaille zwei Seiten. Der Rückblick, die Erinnerung an Schönes, an unverhoffte freudige Begegnungen oder Erlebnisse kann die dunklen Gedanken in dieser Jahreszeit wieder erhellen.

Und genau so erleben viele von uns wohl auch die Adventszeit. Mal sind wir umfungen vom heimeligen Gefühl der nahenden Weihnacht, dann wieder völlig fern davon und ernüchert vom Regenwetter.

Doch das ist es, was den Advent, auf deutsch „Ankunft“, ausmacht. Wir warten, erwarten die Ankunft eines wunderbaren Geschehens: die Geburt Jesu in der Heiligen Nacht. Und es ist nur allzu menschlich, dass die Zeit des Wartens vielgestaltig ist. Ungeduld und Vorfreude, kaum eine andere Kombination von Gefühlen kann in uns so viel auslösen wie diese beiden.

Genießen Sie dieses auf und ab, das: heute Vorfreude, morgen Ungeduld, dieses hin und her.

Denn so füllen Sie die Zeit des Wartens mit der Art Spannung, wie sie nur in der Heiligen Nacht und am Weihnachtsfest zu spüren ist. Das ist etwas ganz Besonderes, Einmaliges im Jahr. Und mit etwas Glück trägt uns dieses Gefühl in ein neues, ereignisreiches Jahr hinüber.

Wie auch immer Sie diese intensive Zeit des Jahreswechsels erleben, ich vertraue darauf, dass Gott uns in allem begleitet.

**Ihr Pastor  
Christian Hasenpusch**

**Termine aus den Kirchengemeinden:****Adventszeit:**

10.12.	14:00 Uhr	Groß Niendorf:	Adventssingen zum Beginn des Weihnachtsmarktes
10.12.	16:30 Uhr	Goldberg:	Turmblasen
11.12.	15:00 Uhr	Techentin:	Krippenspiel
17.12.	15:00 Uhr	Mestlin:	Adventsmusik zum Beginn des Glühweinfestes
18.12.	10:00 Uhr	Herzberg:	Krippenspiel
18.12.	14:00 Uhr	Kladrum:	Krippenspiel

**Christvespern am Heiligen Abend (24.12.2016):**

Goldberg:	15:00 Uhr	(Krippenspiel) und 17:00 Uhr
Dobbertin:	15:30 Uhr	
Benthen:	15:00 Uhr	(Krippenspiel)
Granzin:	15:00 Uhr	
Passow:	16:30 Uhr	
Weisin:	17:30 Uhr	
Benthen:	23:00 Uhr	
Plauerhagen:	15:30 Uhr	
Unter Brüz:	15:30 Uhr	(Krippenspiel)
Kuppentin:	17:00 Uhr	
Woosten:	17:00 Uhr	(Krippenspiel)
Below:	14:00 Uhr	
Wessin:	14:00 Uhr	
Kladrum:	15:00 Uhr	
Groß Niendorf:	15:30 Uhr	
Techentin:	16:30 Uhr	
Mestlin:	17:30 Uhr	

**Gottesdienste am 1. Weihnachtsfeiertag:**

Goldberg:	10:00 Uhr	Kirche
Dobbertin:	14:00 Uhr	Pfarrhaus
Benthen:	10:00 Uhr	Singen unter dem Weihnachtsbaum
Mestlin:	14:00 Uhr	

**2. Weihnachtsfeiertag:**

Woosten:	10:00 Uhr	Pfarrhaus
----------	-----------	-----------

**Gottesdienste um den Jahreswechsel:****Altjahresabend:**

Goldberg:	17:00 Uhr	ev. Kirche
Granzin:	15:00 Uhr	
Benthen:	16:30 Uhr	
Kuppentin:	14:00 Uhr	(Der spezielle Jahresrückblick)
Unter Brüz:	16:00 Uhr	
Woosten:	19:00 Uhr	(Orgelmusik mit Wulf Hahne)
Techentin:	17:00 Uhr	kleine Musik zum Jahresschluss

**Neujahr:**

Goldberg:	14:00 Uhr	anschl. Neujahrskaffee
Mestlin:	14:00 Uhr	



Die Oma mit Brille und zum Knoten gebundenem grauen Haar saß auf dem anderen Korbsessel und las dem Mädchen ein Märchen vor. Gemütlich war's.

So langsam dunkelte es und der Halbmond lugte in das Fenster, ganz hell und silbern. Darunter ein Sternchen, auch ganz hell. Als die Mutter ins Zimmer kam und das Licht anmachen wollte, jammerte das kleine Mädchen, denn der Mond und auch der Stern, das war einfach so schön...Also blieb die gute alte Lampe aus. Inzwischen war der Teddy wieder aufgewacht. Die Oma, die dem Mädchen Märchen vorgelesen hatte, schlummerte so vor sich hin...Teddy kroch langsam zum Korbsessel des Mädchens. Du, sagte er und das kleine Mädchen erschrak erst einmal. Hab doch keine Angst, sagte der alte braune Teddy, wenn das Halbmondlicht im Dezember in die Stuben dringt, dann können die Teddys reden.

Das Mädchen hob den alten Teddy behutsam hoch und drückte ihn an ihr Herz. Sie liebte ihn doch so sehr. Als sie ganz klein war, bekam sie ihn vor der Oma geschenkt.

Teddy kuschelte sich an das Mädchen. Nicht oft im Leben kann das geschehen, aber diese Nacht war wohl dazu gemacht.

Mit dem Teddy im Arm sah das Mädchen zum Himmel. Der halbe Mond sah zu ihnen hinunter und es war, als zwinkerte er den beiden zu. Plötzlich hörte das Mädchen eine Stimme. Sie und Teddy sahen zum Himmel. Könnt ihr mir nicht helfen, rief leise der halbe Mond. Seht doch, das Sternchen unter mir, es gehört meiner zweiten Hälfte. Es ist einfach herausgefallen und hängt nun dort in der Luft. Ja, es leuchtet schön, aber es ist so allein und wenn's nicht wieder her kommen kann, bleibe ich ein halber Mond. Ich bin schon so traurig.

Teddy und das Mädchen sahen sich an. Wie sollten sie denn helfen? Ob wir die Oma wecken?

Nein, nein, rief leise der Mond, das kann nur ein kleines Mädchen mit einem Teddy, der so ist, wie du ihn hast.

Mach das Fenster auf, hebe den Teddy hoch und er soll dem kleinen Sternchen einen Schubs geben. Ich glaube, dann geht es. Das Mädchen war tapfer, baute die Puppenstube ab und öffnete leise das Fenster. Die kalte Schneeluft strömte in die Stube. Sie hob den Teddy an und er gab dem kleinen Sternchen guten Stubs.

Da war er wieder oben bei dem halben Mond. Auf einmal wurde es dort oben ganz hell und es war, als lächelte der Mond zufrieden. Eine dicke warme Wolke deckte Mond und Sternchen zu und dann wurde es dunkel.

Das Mädchen drückte ihren braunen alten Teddy, legte ihn ins Bettchen. Die Oma wachte aus dem Schlummern auf und fragte, ob was passiert ist. Nein, nein sagte das Mädchen, sah zum Himmel, der Mond war voll und leuchtend, er lächelte ihr dankbar zu. Sie schaute zum Teddy, der sah sie an, winkte mit dem Ärmchen und war dann wieder so, wie ein Teddy ist.

Sie haben sich nie getrennt, der Teddy und das Mädchen, und noch heute sitzt er immer in ihrer Nähe und im Dezember, wenn der Mond sein silbernes Licht durch die dunkle Nacht sendet, dann schaut das Mädchen zum Himmel, den alten braunen Teddy immer noch fest an sich drückend...

**Karin Mußfeldt**

Wissenswertes/  
Verschiedenes

**Dezemberlicht**

Das kleine Mädchen mit den langen geflochtenen Zöpfen kniete auf dem alten Korbsessel in der Wohnstube. Sie hatte ihren Lieblingsplatz vor dem großen Fenster der Wohnstube.

Man konnte dem Fallen der Schneeflocken zusehen, konnte die Leute auf der Straße beobachten und auch noch mit den Püppchen spielen.

Sie hatte die Gardine zurückgezogen. Das Fensterbrett war zur guten Stube ihrer Puppenkinder geworden. Teddy und Ruthchen, die große Puppe, schliefen schon, aber die kleinen Püppchen waren noch recht mobil.

Sie saßen am Tischchen und sahen auch nach draußen. Im Ofen der Wohnstube bollterte das Feuer und der Duft nach Bratpfel durchströmte den kommenden Abend.



## Neuigkeiten von FIN

Es gab auch 2016 viele Aktivitäten des FamilienInformationsNetzwerkes FIN in unserem Landkreis z. B.



- eine neue Broschüre für alle werdenden Eltern (erhältlich in den Schwangerschaftsberatungsstellen oder online auf unserer Homepage)



- viele Beratungsgespräche mit werdenden Eltern oder jungen Mamas und Papas
- neue Krabbelgruppenangebote
- viele Gespräche vor Ort und in den verschiedensten Gremien
- FIN-Regional-Runden zum Thema „Trauma“
- Weiterbildungen und ein Fachtag zum Thema „Kinder psychisch kranker Eltern“ für alle, die mit Familien arbeiten

### FIN nun auch mobil unterwegs

Es gibt ab sofort ein neues Angebot!

Wir wollen mobil unterwegs sein und mit Rat und Tat - also vielen Informationen, Materialien und Antworten auf Fragen von Eltern - in der Region präsent sein.

Liebe Eltern, liebe Kitas, liebe Gemeinden - wie können wir unsere Touren gestalten?

Vielleicht planen Sie für 2017 in Ihrer Einrichtung einen Tag der offenen Tür, einen Projekttag oder thematischen Familientag - auch dazu können wir gern einen Beitrag leisten.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir finden bestimmt einen passenden Termin. Erste Anmeldungen liegen schon vor.

Hier die Kontaktdaten für Ihre Ideen oder Bedarfe von **FIN mobil**:

Sozialraumkoordinatorin Nord und Ost

**Rilana Jock**

03871 420717

[rilana.jock@kloster-dobbertin.de](mailto:rilana.jock@kloster-dobbertin.de)

Netzwerkkoordinatorin Frühe Hilfen

**Uta Eichel**

03871 722-5199

[uta.eichel@kreis-lup.de](mailto:uta.eichel@kreis-lup.de)

Wir sagen allen ein herzliches DANKE-SCHÖN, die unsere Netzwerkarbeit lebendig und vielfältig gestalten helfen.

Für die Adventszeit wünschen wir fröhliche Stunden im Kreise der Familien. Verbringen Sie harmonische Weihnachtstage und bleiben Sie gesund!



Wir sind natürlich auch im kommenden Jahr aktiv für werdende Eltern, Familien mit kleinen Kindern und alle Akteure, die für Familien da sind.

2017 steht das Thema „Sucht“ im Mittelpunkt verschiedener Angebote. Wir freuen uns auf viele Begegnungen sowie auf neue Interessierte und auf neue Ideen.

Schauen Sie auf [www.kreis-lup.de/fin](http://www.kreis-lup.de/fin), nehmen Sie gern Kontakt auf.

*Uta Eichel*

### Netzwerkkoordinatorin Frühe Hilfen

Das Familien-Informations-Netzwerk FIN wird im Rahmen der Bundesinitiative Netzwerke Frühe Hilfen und Familienhebammen gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

## Entdeckt!

Bi uns in' Park spazieren tau gahn, lohnt siek, derwiel dor so väl Böm u. Büsche stah`n.

Eiken, Kiefern, Eschen u. Bäuken, fast alle Sorten, brukst nich lang' tau säuken.

Stattliche Exemplare sünd tau entdecken, man kann sick schon mal achter verstärken.

Der välen Stieg hier, krüz und quer, früher gäw dat noch väl mehr. Hecken-, Krauch-, Gärtnerstieg. Fichten u. denn Pasterstieg gäw dat damals noch vör`n Krieg.

Bi all dat lange rümmergahn, entdeckt ick wat ick bleew stah`n. Mein lieber Mann, wat seeg ick dor? Kann nich angha`n, is nich wohr.

In ein Bäum wir doch `nen Namen rinnerritzt, in grote Lettern rinnerschneitzt.

(Wassili, Guncle, Rusci)

So also hätt hei heiten, in Russ wi wie jetzt weiten.

Dat wir so einer von die Besatzungsmacht und wat hätt hei woll so bi sick dacht?

„Meine Name mach ich hier rein, werde immer bei die Germanskis sein.“

Vielleicht kann man doch mal versäuken, dissen gauden Mann tau säuken.

Wer is dei Mann, wo kümmt hei her, dort hin`n ut die UdSSR.

Komm hei woll ut Modalwien, oder ut die Mondolei? Vielleicht wahnt hei in Kasachstan?



Allens moeglich, künn anghahn.

Trotzdem, hei hätt sich gant verstärken, mang all dei Böhm, mang all die Hecken.

**Kurt Müller**



## Nachrichten vom „Haus der Bibel“

### „1. Garten der Bibel in Mecklenburg“ „Christus, der Retter ist da!“

So schallt es aus den Orgeln der acht Kirchen in Goldberg, Dobbertin, Mestlin, Below, Groß Poserin, Ruest, Techentin und Woosten sowie aus Radio- und TV-Geräten der christlich gesinnten Bürger in den übrigen Ortsteilen des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Augzin, Diestelow, Dobbin, Finkenwerder, Grambow, Hof Hagen, Kadow, Klein Wangelin, Kressin, Langenhagen, Medow, Mühlenhof, Neu Poserien, Neu Damerow, Sanddorf, Sehlsdorf, Vimfow, Wendisch Waren und Zidderich.

Wir wissen, dass vor über 2.000 Jahren, etwa im Jahr sieben vor dem Zeitpunkt null unseres Kalenders die Zeit erfüllt war und Gott seinen Sohn **JESUS CHRISTUS** in unsere Welt gesandt hat, damit wir gerettet würden; siehe **Joh. 3,16**.

Die Sünde hatte schon damals überhand genommen und Gott wollte nicht, dass irgend jemand von seinen Geschöpfen verloren geht und in der Hölle landet; siehe **1. Tim. 2,4**.

**Alle** Menschen sollten die Möglichkeit erhalten, gerettet zu werden. Das heißt, dass alle Bürger und Bürgerinnen des Amtes Goldberg-Mildenitz und besonders Sie, liebe Nachbarn in Goldberg in der Werderstr., die Sie heute diese Botschaft lesen.

Die vielen tausenden Tieropfer, die damals das Volk Israel jedes Jahr in Jerusalem geopfert haben, waren nicht in der Lage die Sünden der Juden zu beseitigen. Dazu war eine neue Erfindung notwendig. Diesen neuen Weg hat Gott

gefunden; siehe **Hebr. 9,12**. Es war die die Erfindung zur „ewigen Erlösung“. Deshalb schickte Gott seinen Sohn auf diese Erde. Er zeugte ihn durch den Heiligen Geist. Die Jungfrau Maria schenkte ihm das irdische Leben.

### Freue Dich oh Christenheit,

so läuten die Glocken auch in diesem Jahr wieder in Goldberg, in Mecklenburg, in Deutschland, in Europa, und hofentlich auch im Vorderen Orient und in der ganzen Welt:

„**CHRISTUS** ist erschienen, uns (alle) zu versöhnen“.

Mit der Bibel in der Hand gehen wir durchs ganze Land und rufen laut und ohne Scheu:

### „CHRISTUS macht alle neu“.

Er ruft auch Sie und denkt an Sie.

Er enttäuscht niemand.

Doch entscheiden und von ganzem Willen zu ihm kommen, müssen Sie!

Wagen Sie es mit **JESUS CHRISTUS**;

Sagen Sie „Ja“ zu **JESUS CHRISTUS**;

Sola scriptura, sola fide.

Es grüßt Sie herzlich

Ihr „Haus der Bibel“, Goldberg, Werderstr. 9

**Adolf F. Weiss**

# TRAUERANZEIGE



## Danksagung

Danke sagen wir allen, die uns tröstende Worte sagten, betroffen schwiegen, wo Worte fehlten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

## Ingeborg Dehling

Ein besonderer Dank gilt Herrn Ohlhorst für die einfühlsamen Worte, dem Bestattungshaus Westphal für die Hilfe, dem Restaurant Larisch und dem Blumenhaus Larisch.

Im Namen aller Angehörigen  
**Friedrich Dehling und Kinder**

Melow, im November 2016





**Wenn die Trauer vergeht,  
bleibt die Erinnerung an das Licht.  
In den schweren Stunden des Abschieds  
begleiten wir Sie würdevoll.**

**Bestattungsdienst**  
19399 Goldberg  
Amtsstraße 4

**Goldberg**  
K. Jahn  
Tel. 038736/41172

www.bestattungsdienst-goldberg.de  
www.bestattungshaus-rennee.de

- Anzeige -

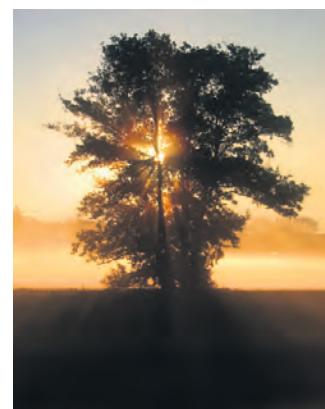
## *Der Einzigartigkeit des Menschen verpflichtet*

**BESTATTUNGEN WESTPHAL** *hilft in schweren Stunden*

GOLDBERG: So einzigartig jeder Mensch ist, so einzigartig ist auch jeder Abschied. Damit einher geht auch die Trauer, die Menschen, Raum, Zeit und Ausdruck braucht. Dieser Einzigartigkeit jedes Menschen fühlen wir uns verpflichtet und helfen Ihnen in der schweren Zeit. Neben höchsten Qualitätsansprüchen spielen deswegen ein persönliches und vertrauensvolles Verhältnis sowie die individuelle Betreuung unserer Kunden schon immer eine besondere Rolle bei uns. Was ist, wenn ich nicht mehr bin? Sehr viele Menschen denken daran, was ist, wenn es so weit ist, und möchten ihre Beerdigung im Vorhinein selber planen, um die Familie im Trauerfall zu entlasten, wir erarbeiten mit Ihnen zusammen Vorsorgemodelle zur Kostenabsicherung, damit Sie und Ihre Angehörigen in jeder Hinsicht abgesichert sind. Wir unterstützen die Angehörigen in unserem familiär geführten Bestattungsinstitut einfühlsam und persönlich im Trauerfall. Sie brauchen sich um nichts zu kümmern, wir erledigen alles für Sie. Die Mitarbeiter des Bestattungunternehmens Westphal sind da, wenn Sie sie brauchen.



*Noch zu Lebzeiten kann man seine Angehörigen für den Trauerfall entlasten.*  
FOTO: ARCHIV



## **Der Friedhof als Stätte der Besinnung**

Der Friedhof hat eine ganz eigene Ästhetik. Mit seinen blühenden Pflanzen, den großflächigen Baumbeständen und seiner Artenvielfalt nimmt er im Vergleich zu sonstigen innerstädtischen Grünanlagen einen wichtigen ökologischen Stellenwert ein. Der Friedhof, nicht nur Ort der Trauer, wird von vielen Menschen in zunehmendem Maße als grünes Areal verstanden, das Ruhe inmitten einer hektischen Großstadt vermittelt. Der Brauch, Gräber mit Blumen zu schmücken, ist so alt wie die Menschheit selbst. Liebe, Achtung und Verehrung: Gräber sind Spiegelbilder unserer Gesellschaft. Der Friedhof ist nicht nur Stätte der Besinnung - sein ökologischer Wert nimmt angesichts unserer Verstädterung ständig zu. Der Anblick dekorativer, mit Eriken und Callunen bepflanzter Kästen, Schalen, Kübel auf Balkon, Terrasse, im Garten oder Vorgarten fällt jedem in der grauen Herbst- und Winterzeit auf. Jeder Farbakzent wird als wohltuend empfunden. -gs-



### **Was ist, wenn ich nicht mehr bin?**

**Bestattungsvorsorge entlastet  
Ihre Familie schon Heute.  
Sprechen Sie mit uns!**

### **Westphal Bestattungen**

Hilfe, die von Herzen kommt. Jederzeit!

**Tag & Nacht: Goldberg · Lange Straße 16**  
**Tel.: 03 87 36/7 76 76 · Mobil: 0151/54 70 26 95**

Anzeige

## Raumlufffilter rechtzeitig im Herbst wechseln

### Jahreszeitenwechsel heißt auch Filterwechsel

Mit Beginn der Heizperiode empfiehlt es sich, die Filter der Lüftungsanlage im Haus zu wechseln. Mit den Swirl® cleanAir Ersatzfiltern für fast alle gängigen Geräte zur kontrollierten Wohnraumlüftung kann man auch im Winter frische Luft in seinem Zuhause genießen.



partikeln belastete Kassette der Sommermonate zu entsorgen. Nur so kann die Lüftungsanlage eine einwandfreie und effiziente Leistung bringen – für Wohlbefinden in den eigenen vier Wänden.

### Warum ist der Filterwechsel so wichtig?

Raumlufffilter werden vor allem im Herbst und Winter durch zum Beispiel vermehrte Rußpartikel in der Luft stark belastet. Darum ist es wichtig, die Filter vor der Wintersaison rechtzeitig auszutauschen und die mit Pollen und Feinstaub-

### Filterwechsel leicht gemacht!

Lüftungfilterwechsel mit cleanAir - Raumlufffiltern – mit dem praktischen Anwendungsvideo im Swirl® Online Shop funktioniert der Filterwechsel kinderleicht:

<http://www.swirl.de/shop/Lueftungfilter/Swirl-cleanAir-Filterkompetenz/?tpl=airingfilter.cms.tpl>

Anzeige

## Braas bringt Solar-Kraftwerke in Ihr Dach

Geld sparen, saubere Energie erzeugen und die Umwelt entlasten: Mit einer Solaranlage auf dem Dach profitieren Sie gleich mehrfach. Denn Sonnenlicht ist eine kostenlose und umweltfreundliche Energiequelle, auf die schon viele Hausbesitzer vertrauen. Und das nicht ohne Grund, denn je mehr der selbst erzeugten Energie für den Eigenbedarf genutzt wird, desto weniger Strom muss von externen Anbietern bezogen werden. So lassen sich mit den Braas Solaranlagen bis zu 70 Prozent der Stromkosten sparen.

### Solarsysteme aus einer Hand

Das eigene Solar-Kraftwerk muss gründlich geplant werden, und mit Produkten von Braas treffen Bauherren die ideale Wahl für ihr Dach. Der führende Dachsystemhersteller baut auf eine langjährige Erfahrung und weiß, worauf es ankommt. Zur Systemlösung gehört neben der Photovoltaik-Anlage (PV) auf dem Dach im Idealfall auch ein PV-Speicher.

Damit Sonnenlicht auch genutzt werden kann, wenn es draußen schon dunkel ist, bietet Braas den PV-Speicher von Mercedes-Benz Energy an. In bewährten Lithium-

lonen-Akkus wird der durch PV-Module produzierte Strom für den späteren Verbrauch gespeichert.

### PV-Indach: ansprechend unauffällig

Immer beliebter sind Solarsysteme, bei denen die PV-Module direkt in die Dachfläche integriert werden. Das sorgt für eine harmonische Optik und einen tollen Gesamteindruck des Hauses. Das Braas Indach-System „PV Premium“ erfüllt nicht nur höchste Ansprüche an Design, sondern auch an Technik. Spezielle Öffnungen zur Hinterlüftung verhindern eine zu starke Erwärmung der Unterseite, was die Leistung der Anlage verringern könnte. Und durch die clevere Indach-Montage haben selbst Wind und Wetter keine Chance.



# Stellenmarkt



**GESUCHT!**

**SCHLAUER FUCHS  
ODER  
KREATIVER  
KOPF**

**AUCH FÜR QUEREINSTEIGER  
MIT COMPUTERKENNTNISSEN**

**MEDIENGESTALTER M/W  
DIGITAL + PRINT**



Wenn DU zu diesem starken Team in einem modernen Medienunternehmen gehören möchtest und eine abwechslungsreiche Aufgabe suchst, richte deine schriftliche, aussagekräftige Bewerbung bitte an:



**LINUS WITTICH Medien KG**  
Herr M. Groß • Röbeler Str. 9 • 17209 Sietow  
bewerbung@wittich-sietow.de • Tel.: 039931-579-0



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!



Ihr Team  
LINUS WITTICH Medien KG





# Fröhliche Weihnachten



*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachtstage  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Taxi-Mietwagenservice**  
**Krankenbeförderungen**  
**Elektro- & Hausservice**

**Peter Zachow**  
Fritz-Reuter-Straße 2 a · 19399 Goldberg  
Tel. 038736/42112 · Mobil 01732451270

## *Baumkuchen - ein süßer Verführer*

Baumkuchen ist für jeden Dritten in der Adventszeit unverzichtbar. Echte Liebhaber bevorzugen das zarte Gebäck, wenn es noch Schicht für Schicht von einem erfahrenen Konditor auf einer sich drehenden Walze vor offenem Feuer gebacken wurde. Wie in Salzwedel, der heimlichen Hauptstadt des Baumkuchens. Neben der handwerklichen Backtradition sind es vor allem die natürlichen Zutaten, die die Gebäckspezialität aus der Hansestadt so beliebt machen. So werden zum Beispiel für den „Salzwedeler Baumkuchen“ ausschließlich Butter, Zucker, Vanille, Mehl und frische Eier verwendet. Nach dem aufwendigen Backprozess, bei dem die typischen Ringe entstehen, wird der fertige Kuchen in Stücke mit ein, zwei oder drei Ringen zerteilt, die dann ebenfalls in Handarbeit mit weißer, Vollmilch- oder Bitterschokolade überzogen werden. Die süßen Verführer aus Salzwedel sind auch als Spitzen oder Konfekt im Onlineshop unter [www.salzwedelerbaumkuchen.de](http://www.salzwedelerbaumkuchen.de) erhältlich.



**Frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches  
neues Jahr**

wünschen wir allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**MADAUS (M)**

**HEIZUNG • SANITÄR**  
**• SOLAR •**

**038736-41884**  
[www.madaus-haustechnik.de](http://www.madaus-haustechnik.de)



Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
*ein frohes Weihnachtsfest*  
*und ein gesundes neues Jahr.*

**Baufachbetrieb  
Trümmer**

**HJT**

- Wärmedämmsysteme
- Maler/Bodenbeläge
- Beschichtungen aller Art
- Maurerarbeiten
- Betonsanierung
- Gerüstbau

19399 Goldberg • Jungfernstr. 35  
Mobil 0160/94517062 • Tel. 038736/77655



**Hotel & Gasthaus  
Zwei Linden**

Platz der Arbeit 1 · 19399 Dobbertin · Tel. 038736-42472

Lassen Sie sich zu den Festtagen von uns  
mit traditionellen Weihnachtsmenüs aus Geflügel-,  
Wild- und Fischspezialitäten verwöhnen.  
Vorbestellungen ab sofort möglich!

Für Sie haben  
wir am 1. Weihnachtsfeiertag von 10.00 bis 14.00 Uhr  
und am 2. Weihnachtsfeiertag ab 11.00 Uhr geöffnet.

Am 26. Dezember laden wir Sie ein  
zum Weihnachtspreisskat ab 14.00 Uhr



Wir danken allen Gästen für die Treue  
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.

Ihre Familie Kessler und Team





und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**„RUND UMS HAUS“**

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017.*

Karl-Heinz Pietz • Waldstraße 11a • 19399 Sandhof  
Tel./Fax: 038736 - 4 03 92 • Mobil 0173 - 8 37 18 34

## Weihnachtszeit ist Genusszeit

Überall auf der Welt kündigt sich die Weihnachtszeit mit Adventskränzen, Lichterketten und stimmungsvollen Dekorationen an. Natürlich dürfen auch die selbst gemachten Plätzchen nicht fehlen.

Hmm, wie das duftet! Gewürze wie Zimt, Anis oder Nelken vermischen sich mit gerösteten Nüssen und Mandeln zu einem einzigartigen Aroma, das nur zur Weihnachtszeit durchs Haus zieht. Da werden Erinnerungen an die eigene Kindheit wach: Erst wird in der Küche tüchtig gerührt und geknetet, dann kann man von dem leckeren Backwerk naschen oder es ganz stilvoll beim Adventskaffee mit Freunden und Familie genießen.

Villeroy & Boch hat für alle, für die selbst gebackene Plätzchen und Kuchen zu Weihnachten dazugehören, eine große Auswahl an praktischen Artikeln entwickelt, mit denen die Weihnachtsbäckerei gleich noch mal so viel Spaß macht. Und zum Servieren oder auch Verschenken des süßen Naschwerks gibt es Winter Bakery.

Eine hübsche Etagere mit selbst gebackenen Plätzchen oder Pralinen, angeordnet auf einer kleinen Dekorschale passend zum Porzellan, erfreut jeden Beschenkten.

Wer weihnachtlichen Genuss besonders schön und stilvoll zelebrieren möchte, der holt sich den Weihnachtsmarkt mit der Kollektion Nostalgic Christmas Market ins Heim.

Das hochwertige Porzellan lässt mit seiner liebevollen Gestaltung und Dekoration eine emotionale, weihnachtliche Genusswelt entstehen. Kerzen, Tanne, keramische Engel und ein festlich gedeckter Tisch machen die weihnachtliche Stimmung perfekt. spp-o



Foto: Villeroy & Boch/spp-o

## Baumkuchen - ein süßer Verführer

Baumkuchen ist für jeden Dritten in der Adventszeit unverzichtbar. Echte Liebhaber bevorzugen das zarte Gebäck, wenn es noch Schicht für Schicht von einem erfahrenen Konditor auf einer sich drehenden Walze vor offenem Feuer gebacken wurde. Wie in Salzwedel, der heimlichen Hauptstadt des Baumkuchens. Neben der handwerklichen Backtradition sind es vor allem die natürlichen Zutaten, die die Gebäckspezialität aus der Hansestadt so beliebt machen. So werden zum Beispiel für den „Salzwedeler Baumkuchen“ ausschließlich Butter, Zucker, Vanille, Mehl und frische Eier verwendet. Nach dem aufwendigen Backprozess, bei dem die typischen Ringe entstehen, wird der fertige Kuchen in Stücke mit ein, zwei oder drei Ringen zerteilt, die dann ebenfalls in Handarbeit mit weißer, Vollmilch- oder Bitterschokolade überzogen werden. Die süßen Verführer aus Salzwedel sind auch als Spitzen oder Konfekt im Onlineshop unter [www.salzwedeler-baumkuchen.de](http://www.salzwedeler-baumkuchen.de) erhältlich.



Das EU-Gütezeichen „geschätzte geografische Angabe“ garantiert, dass der Baumkuchen in Salzwedel durch rein traditionelle Fertigung hergestellt wurde.  
Foto: djd/Salzwedeler Baumkuchenbetriebe Bosse GmbH

**Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2017**

**Tischlerei Jörg Fischer**

Türen • Fenster • Tore • Treppen  
Möbel • Innenausbau • Denkmalpflege

An der Mühle 7 · 19399 Dobbertin  
Tel. 03 87 36-8 15 03 · Fax 03 87 36-8 17 34  
Funk: 0175 1 55 17 28 · Privat 03 87 32-2 05 81  
E-Mail: [TischlereiFischerDobbertin@web.de](mailto:TischlereiFischerDobbertin@web.de)





# Fröhliche Weihnachten

**ITD GmbH Goldberg**  
**Ihr Partner in Computerfragen**  
 wünscht  
*Fröhliche Weihnachten*  
 und einen  
 guten Rutsch  
 ins Jahr  
**2017**



*Frohe Weihnachten*




*und ein gutes neues Jahr*  
 wünscht allen Kunden, Freunden  
 und Bekannten

*Simone's Kosmetik-  
 & Fußpflegestudio*  
 Inh. Simone Behrens

*Ein Gutschein -  
 immer die richtige  
 Entscheidung*


**Güstrower Str. 18 · 19399 Goldberg · Tel. 038736/40649**







Allen Bewohnern, Klienten und  
 Geschäftspartnern wünschen wir frohe  
 Weihnachten und alles Gute für 2017.

## Wohn- und Pflegezentrum „Am Walde“

Molkeriebarg 1, 18276 Lohmen  
 Telefon: 038458/300-0



<p><b>ALTEN-          und          PFLEGEHEIM</b></p>  <p>Bewohner so betreuen, wie          man es selbst gern hätte</p>	<p><b>HÄUSLICHER          KRANKEN-          und          PFLEGEDIENST</b></p>  <p>In guten Händen</p>	<p><b>BETREUTE          WOHN -          GEMEINSCHAFT          im          SENIORENLANDSITZ</b></p>  <p>Rundum gut versorgt</p>
--	--	---

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir  
 Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.



Wir wünschen allen Kunden, Freunden  
 und Bekannten unseres Hauses  
*ein frohes Weihnachtsfest  
 und ein gesundes neues Jahr.*

**Heizung/Sanitär/Solar  
 Gerd Grade**

Tel. 03 87 36 - 4 24 46 • Fax 03 87 36 - 4 42 87  
 Crivitzer Chaussee 45a • 19399 Techentin  
 Info: [www.ggrade.de](http://www.ggrade.de) • Email: [gerd@ggrade.de](mailto:gerd@ggrade.de)







Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten  
unseres Hauses  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.

**Lackierfachbetrieb HR**  
**Harmut Recklies**  
Neue Hoffnung 4 · 19399 Goldberg  
Tel. 038736/41999 · Fax: 038736/41998

*Weihnachtszeit ist Naschzeit*

**Jetzt hat der traditionelle Baumkuchen wieder Saison**

(djd). Weihnachten ohne Plätzchen und Schokolade kann sich niemand vorstellen. Wie eine Nielsen-Studie ergeben hat, kaufen die Deutschen rund 600 Gramm Weihnachtssüßigkeiten pro Jahr. Ganz oben in der Gunst liegt der Schokoladen-Weihnachtsmann, gefolgt von Marzipan und Adventskalendern.

*Frohe Weihnachten* ❄️  
*und einen guten Rutsch ins Jahr 2017* ❄️

**Linden-Apotheke**  
Erika Lembcke  
Tel. (03 87 36) 4 03 14 • Fax 4 34 15  
Lange Straße 112 • 19399 Goldberg

*frohe weihnachten*  
*und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihre*

**Allianz**

Generalvertretung  
**Frank Meisch**  
Versicherungsfachmann (BWV)

19399 Goldberg · Lange Str. 71  
Tel./Fax: 038736/41353/80904 · Funk: 0172/5886738  
E-Mail: frank.meisch@allianz.de

*Wir bedanken uns für das in diesem Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen und wünschen  
allen Lesern, Kunden,  
Inserenten, Zustellern und  
Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Ihr persönlicher Ansprechpartner**  
**Mario Winter**  
Tel. 0171/9 71 57 38

**Ich bin telefonisch für Sie da.**  
**Manuela Wolfinger**  
Tel. 039931/ 5 79 47

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.  
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30  
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de · www.wittich.de







**COSMETIC LOUNGE**  
Apparative Kosmetik  
Tatjana Kluth  
Lübzer Straße 3 | 19399 Goldberg

Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltagsstress und entdecken Sie ein Kosmetikstudio der besonderen Art.

- Microneedling
- Microdermabrasion
- Ultraschallbehandlung
- Diamantblading
- Fußpflege
- Und vieles mehr

Termine nach Vereinbarung  
0173 915 99 81 | kluthtatjana@gmail.com  
www.facebook.com/Kosmetik.Goldberg

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit dem besten Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*



**Augenoptik  
Günter Sikau**

Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 11 84





**ETL | Schmidt & Partner**  
Steuerberatung in Plau am See



**Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.**

Schmidt & Partner GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Steinstraße 56 · 19395 Plau am See · Telefon 038735 834-0  
sp-plau@etl.de · www.steuerberatung-plau.de

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe / [www.etl.de](http://www.etl.de)

GESCHÄFTSAUFGABE

Zum Jahresende 2016 gehe ich in den Ruhestand und möchte mich herzlich bei allen meinen Kunden für ihr Vertrauen, das mir in all den Jahren entgegengebracht wurde, bedanken.

Edith Kost

**NUN WÜNSCHE ICH ALLEN EIN  
FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GESUNDES,  
GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR 2017.**

Unserer werten Mandantschaft  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.  
Gleichzeitig bedanken wir uns für das entgegengebrachte  
Vertrauen und hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.

## Rechtsanwaltskanzlei

Goldberg · Krakow am See · Schwerin

Andy Wiechmann

Rechtsanwalt

<u>Rechtsberatung</u>	<u>Steuerberatung</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Familien-/Erbrecht</li> <li>• Verkehrsrecht</li> <li>• Baurecht</li> <li>• Wirtschaftsrecht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buchführung</li> <li>• Jahresabschlüsse</li> <li>• Einkommenssteuer- erklärung</li> <li>• Lohnsteuerjahres- ausgleich</li> </ul>

<p><b>Goldberg</b> Lange Straße 86 19399 Goldberg Tel.: 03 87 36/ 80 99 33 Fax: 03 85/ 5 57 47 84</p>	<p><b>Schwerin</b> Wallstraße 41 19053 Schwerin Tel.: 03 85/ 56 85 16 Fax: 03 85/ 5 57 47 84</p>
---	--



und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**Unseren Kunden,  
Freunden und  
Bekannten frohe  
Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr wünscht**

**Eggert  
Wärme GmbH  
Meisterfachbetrieb**

Mühlenstraße 8  
19399 Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 10 99

*Den Festtagsbraten schonend garen und erst am Ende knusprig bräunen*

(djd). Die Familie ist um die festliche Tafel versammelt, während der Hobbykoch noch in der Küche bangt: Gelingt der Weihnachtsbraten so zart wie erhofft? Wer auf Nummer sicher gehen will, kann sich einen Trick der Profis zunutze machen: das sogenannte Rückwärtsgaren. Dabei wird das Fleisch bei niedrigen Temperaturen gedämpft oder schonend im Backofen gegart und erhält erst zum Schluss bei hoher Temperatur die gewünschte Kruste. Besonders gut funktioniert dies mit Gourmet-Brennern, die mit Flüssiggas betrieben werden.

**Außen knusprig, innen zart**

Die Weihnachtsgans bleibt schön saftig, wenn man sie erst kurz vor dem Servieren mit dem Gourmet-Brenner abflämt. Aber auch für die schonende Zubereitung von Fisch ist die Garmethode zu empfehlen, so Experte Prof. Dr. Thomas Vilgis, unter anderem Autor der Kochbücher „Molekularküche - Das Kochbuch“ und „Molekularküche - Geschmack, Aromen, Flavour“ aus dem Tre Torri Verlag: „Gerade Lachs ist schnell übergart - ein ganz typischer Küchenun-

fall“, weiß Thomas Vilgis. Sein Rat: „Statt den Fisch in der Pfanne zu braten, reicht es völlig, ihn nur wenige Minuten leicht zu dämpfen und anschließend mit dem Gourmet-Brenner abzublättern. So kann man die Röstaromen genießen und der Fisch bleibt zart.“ Auch Gemüsebeilagen könne man mit dem Abflämen eine herzhaft duftende Rösnote verleihen. Die Brenner, die mit Flüssiggas betrieben werden, sind in verschiedenen Varianten erhältlich: mit spitzen, punktuell einsetzbaren Flammen, aber auch in breiteren Ausführungen für das Abflämen von Braten.



Foto: djd/Deutscher Verband Flüssiggas e.V./karepa - Fotolia

# Gebr. Schweder Baustoffhandels GbR Plauer Baustoffmarkt

Lübzer Chaussee 1a · 19395 Plau am See · Tel.: 03 87 35/ 4 91 01 · Fax: 4 91 02 · e-mail: plauerbaustoffmarkt@t-online.de

**Ihr Partner für Baumarkt, Baustoffe, Garten und Futtermittel**

## **Ab sofort!!!**

- **Streusalz, Schneeschieber und Winterstreufrutter im Angebot**

*... Rüsten Sie sich für den Winter.  
Solange der Vorrat reicht.*

*Allen Kunden und  
Geschäftsfreunden ein frohes  
Fest und alles Gute für 2017.*



**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr**





# Fröhliche Weihnachten

Zum Weihnachtsfest wünschen wir frohe und besinnliche Stunden und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



Annelie und Peter Plagemann



19399 Goldberg, Lange Straße 75a, Tel./Fax 038736 40384



*Frohe Weihnachten*  
und ein gesundes  
neues Jahr wünscht

**GA**  
GOLDBERGER  
ABWASSER-TECHNIK

**Markus Schmidt**  
Bahnhofstr. 8-9  
19399 Goldberg  
Tel. 038736/41812  
www.ga-technik.de

*Ein frohes Weihnachtsfest*  
und ein glückliches neues Jahr  
wünscht allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten

das Team von  
**HAARGenau**



**Ihr Friseur**  
Inh. Uta Grube  
Lange Straße 104 · 19399 Goldberg  
Telefon: 03 87 36/4 06 23  
Lange Straße 37 a · 19386 Gallin  
Telefon: 03 87 32/2 29 66

## Bescherung unterm Lieblingsbaum

Mit einer selbst geschlagenen Tanne wird Weihnachten besonders schön

(djd). Spätestens wenn die erste Kerze auf dem Adventskranz brennt, beginnen in vielen Familien die Vorbereitungen für das Weihnachtsfest. Eine der wichtigsten Entscheidungen ist die Auswahl des Baumes. Nordmanntanne oder Fichte, eher kompakt oder raumhoch, bei diesen Fragen gehen die Meinungen auseinander. In einem Punkt aber sind sich alle einig: Besonders viel Spaß macht es, den Wunschbaum selbst in der Schonung zu schlagen.




# Fröhliche Weihnachten

*Wir wünschen unseren Mietern, ihren Familien und unseren Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*

Ihre  
**WOGEGO** Wohnungsgesellschaft  
Goldberg GmbH

19399 Goldberg, Kampstr. 17  
Tel.: 03 87 36/4 13 65





und einen guten Rutsch ins neue Jahr

### Butterplätzchen-Lollis

Aus einem vier bis fünf Millimeter dick ausgerollten Butterplätzchenteig Tannenbäume ausstechen und auf mit Backpapier ausgelegten Backblechen verteilen. Jedes Plätzchen mit einem Cake-Pop-Stiel versehen und im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad und Umluft circa zehn bis zwölf Minuten backen. Dann die Plätzchen auf einem Kuchengitter abkühlen lassen, mit Nuss-Nougat-Creme und Zuckerperlen verzieren und direkt servieren.



Foto: didi/Ferretto



Fröhliche Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr!

● Itzehoer Service vor Ort

Conrad Guttschau Versicherungsfachmann (BMV)  
Lange Str. 52, 19399 Goldberg und in Parchim  
Tel./Fax: 038736 80707, guttschau@itzehoer-vl.de



... und gut. ✓



### Nachmessen schützt vor Überraschungen

Immer mehr Baumschulen, Kommunen und private Waldbetreiber bieten die Möglichkeit, den Baum in einem festgelegten Areal zu schlagen - und sich anschließend bei Glühwein, Kinderpunsch und einer Bratwurst zu stärken. Die wichtigsten Tipps zu diesem Event für die ganze Familie hat das Verbraucherportal Ratgeberzentrale unter [www.rgz24.de/Weihnachtsbaum](http://www.rgz24.de/Weihnachtsbaum) zusammengefasst. Bei der Größe der Tanne sollte man generell genau hinschauen und die Höhe des Wohnzimmers nicht überschätzen. „In der Natur wirken Bäume meist kleiner. Damit der Baum passt, am besten Maßband oder Zollstock mitnehmen“, unterstreicht Stihl-Experte Mario Wistuba.

Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr

wünschen wir allen unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten

Ihre Annett Barkhahn  
und das Team der  
**Löwen-Apotheke**  
Goldberg



**frohe weihnachten**  
LONG WEIHNACHTEN

**PEER GRÜTZMACHER**

electronic shop  
& Servicewerkstatt

**EURONICS**  
best of electronics!

Lange Straße 108  
19399 Goldberg  
tv-gruetzmacher-goldberg@t-online.de

Tel. 03 87 36/ 4 00 63  
Fax 03 87 36/ 4 05 20







# Fröhliche Weihnachten

## So duftet der Advent

### Haselnuss-Zimtsterne mit Nuss-Nougat-Creme inspirieren alle Weihnachtsbäcker



(djd). Fleißige Weihnachtsbäcker wissen es nur zu gut: In der Vorweihnachtszeit ist es das größte Glück aller Naschkatzen, verschiedene Plätzchen zu probieren. Mit und ohne Füllung oder Guss, gut gewürzt oder nussig, schokoladig oder fruchtig - jeder Genießer hat seine speziellen Vorlieben. Beste Chancen, richtige Lieblingsplätzchen zu werden, haben zum Beispiel die feinen

Haselnuss-Zimtsterne mit Nuss-Nougat-Creme, die man mit wenig Aufwand selbst backen kann.

#### Rezept für Haselnuss-Zimtsterne mit Nuss-Nougat-Creme

Für zirka 30 Stück dieser leckeren Spezialität zwei Eiweiße steif schlagen und dabei 160 Gramm Puderzucker dazu rieseln. Zwei Teelöffel dieser Masse zur Seite stellen. 300 Gramm Haselnüsse und zwei Teelöffel Zimt unter den Eischnee heben und den Teig zwischen Backpapier etwa vier Millimeter dick ausrollen. Aus dem Teig etwa 60 Sterne ausstechen und auf mit Backpapier ausgelegte Backbleche legen. Mit einem sehr kleinen runden Ausstecher in der Mitte der Hälfte der Sterne Löcher ausstechen.

Den beiseite gestellten Eischnee mit einem Teelöffel Zitronensaft verrühren, auf den Sternen mit Loch verstreichen und im vorgeheizten Backofen mit Umluft bei 120 Grad ungefähr zehn Minuten backen. Anschließend die Zimtsterne auf einem



Foto: djid/Ferretro

Kuchengitter auskühlen lassen. Die Sterne ohne Loch mit einer dünnen Schicht von insgesamt etwa 120 Gramm Nuss-Nougat-Creme wie zum Beispiel Nutella bestreichen, mit den übrigen Sternen abdecken und am besten direkt servieren. Wer noch mehr weihnachtliche Rezepte ausprobieren möchte, kann sich auf [www.nutella.de](http://www.nutella.de) inspirieren lassen. Dort findet man über 40 leckere Rezepte. Sie stammen aus vielen Ländern und liefern vielfältige Ideen.

Klassiker wie Christstollen und Nussecken ebenso wie ausgefallene und anspruchsvolle Rezepte locken die Genießer an die Festtafel: Bûche de Noël und Croquembouche aus Frankreich, Churros aus Spanien sowie Focaccine aus Italien.

**Wir wünschen  
Ihnen ein friedvolles  
Weihnachtsfest und  
ein energiegeladenes  
neues Jahr!**

**Ihre  
WEMAG**



Tel.: 0385.755-2755 [www.wemag.com](http://www.wemag.com)



**Ein frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr**

wünschen wir unserer verehrten Kundschaft,  
allen Freunden und Bekannten.



**Kachelofen- und Kaminbau  
Torsten Walter**

Meisterbetrieb  
Zehner Weg 2 · 18292 Bellin  
Tel./Fax (03 84 58) 2 03 43/5 29 45  
Funk 01 62/4 14 73 01





# und einen guten Rutsch ins neue Jahr

## Reisebüro Karin Blohm

Kütiner Str. 9 • 19406 Sternberg • Telefon (0 38 47) 3 13 07  
E-Mail: info@reisebuero-karin-blohm.de • www.reisebuero-karin-blohm.de

### Tagesfahrten ab Goldberg

21.25/28.01.2017	Grüne Woche Berlin mit Eintritt	36,- €
18.03./04.04.2017	Einkaufsfahrt nach Polen	25,- €
15.07.2017	Karl-May-Festspiele in Bad Segeberg	50,- €
23.09.2017	Spreewald mit Kahnfahrt, Mittagessen	58,- €

*weitere Tagesfahrtangebote ab Crivitz und Sternberg im Reisebüro*

### Begleitete Gruppenreisen 2017 ab Crivitz und Sternberg

08.04. - 09.04.2017	Berlin, Stadtrundfahrt Reichstagskuppel & Friedrichsstadtpalast (auch ab Goldberg)	ab 205,- €
21.04. - 27.04.2017	Standortrundreise Glanzvolle Impressionen rund um Venedig, HP	ab 1.098,- €
17.05. - 24.05.2017	Flugreise Irlands Norden, mit HP	ab 1.565,- €
08.10. - 15.10.2017	Flussreise Rheinerlebnis Köln - Basel mit der A-rosa Brava (auch ab Goldberg)	ab 1.391,- €
26.10. - 09.11.2017	Flugreise Vietnam & Kambodscha - Versunkene Königreiche, mit HP	ab 2.860,- €

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ihre Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten

*ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr*

Udo Böttcher  
Elektroinstallation  
Schulstraße 18a, 19399 Dobbertin  
Tel.: 03 87 36/4 25 23



*Allen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße auch im Namen unserer Mitarbeiter*



**TISCHLEREI**  
Schmidt & Partner GmbH  
Jürgen Schmidt

19399 Dobbertin · Lindenstraße 23 a  
Tel.: 03 87 36/4 24 92 · Fax: 03 87 36/4 26 53

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unserer Firma

*ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**Elektrotechnik Peter Bockholdt GmbH**

Lindenstraße 19 a  
19399 Dobbertin  
Tel.: 03 87 36/4 24 81  
oder  
01 62/6 26 69 91



*Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen herzlichst unseren Kunden und Geschäftspartnern für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!*

**Autohaus Klaffki**  
19399 Goldberg · Werderstr. 51  
Tel.(038736) 42252 · Fax (038736) 42254









# und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Unseren Kunden die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen. Auch 2017 bleiben wir Ihr zuverlässiger Partner für feste Brennstoffe, Heizöl, Kläranlagen, Transporte u. v. a. m.

## ASH

Agro-Service und Handels GmbH Parchim  
19370 Parchim · Möderitzer Weg 53 – 55 · Tel.: 0 38 71/63 21-0



**wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.

## Jetzt modernisieren und Wohlfühl-Träume wahr machen. Mit Wüstenrot.

Moderneres Bad? Sonniger Wintergarten? Eigene Wellness-Oase? Warum lange warten?

**So einfach finanzieren Sie mit Wüstenrot bis zu 30.000 Euro:**

- Keine Grundschuldeintragung erforderlich
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise
- Schnelle und unbürokratische Beantragung
- Zinssicher über die gesamte Laufzeit

**Wir beraten Sie gerne.**

**Verkaufsleiter: Mike Westphal**

**Bezirksleiterin: Angelika Gutzke, Bezirksleiterin: Ina Milewski**

Wüstenrot Service-Center  
Alter Markt 10 - 11, 19370 Parchim  
Telefon 03871- 46 86 37  
Mobil 0173 - 2388785, 0177 - 4193317 und 0176 - 43735570



## Bill's Tele Shop

Lange Str. 94 · 19399 Goldberg

TV - HiFi - DVD - SAT - Internet - Mobil

Beratung • Verkauf • Service • Reparatur



**Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.**



**Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 09.00 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 17.30 Uhr

Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

☎ 03 87 36 - 42 153



## 25 Millionen Weihnachtsbäume



Bundesweit werden in jedem Jahr etwa 25 Millionen Fichten, Tannen und Kiefern als Weihnachtsbäume verkauft. Entsprechend groß ist der Bedarf an Christbaumständern - mit der Entscheidung für das richtige Modell ist der erste Schritt zu einem gelungenen Weihnachtsfest getan. Wer kurz vor dem Fest noch immer unentschlossen im Baumarkt steht oder im Internet nach geeigneten Christbaumständern sucht, fährt am besten zum Getränkehändler oder schaut sich im Keller um: Ein voller Bierkasten mit Halbliterflaschen genügt, um sich einen Christbaumständer selbst zu basteln.



Wir danken all unseren Kunden, Freunden und Verwandten für ihr Vertrauen und wünschen allen ein frohes Fest

**AUTOLACKSERVICE KIRSCHNER**

Lackpflege, Lackausbesserung, Roststellenbeseitigung und vieles mehr ...

**038736 40962**

**0152 24216692**

Inh. Fred Kirschner • Lindenstraße 26  
19399 Langenhagen  
Autolackservicekirschner@gmx.de





# Fröhliche Weihnachten

*Wir wünschen allen ein  
frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins Jahr 2017*



**Elektro  
Lewerenz**

**19399 Goldberg  
Müllerweg 12  
Tel./Fax: (03 87 36) 4 11 63**

## Leuchtende Vorfreude auf die Weihnachtszeit

**Weihnachtssterne, Lichterketten und LED-Kerzen stimmen auf das Fest ein**

(djd). Das sanfte Leuchten einer Lichterkette am Geländer, der edle Schein des Schwibbogens auf der Kommode oder auch das leichte Flackern der LED-Kerzen auf dem Nachttisch - wie der Weihnachtsbaum und die selbst gebackenen Plätzchen gehört das Dekorieren mit Licht zum Advent untrennbar dazu. Gemütliche Lichter stimmen uns wie kaum etwas sonst harmonisch auf das kommende Fest ein. Im Online-Shop [www.lampenwelt.de](http://www.lampenwelt.de) gibt es eine bunte Vielfalt an Weihnachtsbeleuchtung für den Innen- und Außenbereich, die man ganz ohne den Stress überfüllter Kaufhäuser daheim anschauen und auch von zu Hause aus bestellen kann. Ein strahlend schöner Weihnachtsstern im Fenster wie der modern-elegante Deko-Stern Lysekil darf dabei natürlich nicht fehlen. Bei diesem Holzstern, der in einer hängenden und einer stehenden Variante bei Lampenwelt.de erhältlich ist, wird als besonderes Highlight das Leuchtmittel offen gezeigt. Empfehlenswert ist daher ein modernes LED-Leuchtmittel, beispielsweise eine stilvolle Filament-Lampe. Dieses Leuchtmittel verbindet moderne LED-Technik mit dem klassischen Aussehen von Glühlampen. Das warme Leuchten passt hervorragend zur behaglichen Stimmung in der Vorweihnachtszeit und wirkt besonders einladend.



Foto: djdm/ampenwelt.de



*Wir wünschen unseren  
Kunden ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
gesundes,  
erfolgreiches 2017.*

*Ihr Team der Gärtnerei und  
Blumenhaus Moth*

**Gärtnerei &  
Blumenhaus  
Moth**

19399 Dobbertin  
Tel. (038736) 4 23 70 · Fax 4 29 54

**DIE ENERGIE DES NORDENS** [www.wemag.com](http://www.wemag.com)

## Wir sind vor Ort und für Sie da!



In Flächenregionen wie Mecklenburg und der Prignitz ist es gar nicht immer so einfach, überall hinzukommen. Aus diesem Grund kommen wir mit unserem Infomobil einfach zu Ihnen.

Ein anderer Ort würde Ihnen besser passen? Unseren gesamten Tourenplan finden Sie unter [www.wemag.com/infomobil](http://www.wemag.com/infomobil)

Gern können Sie diesen auch unter der Telefonnummer 0385 . 755-2755 bei uns anfordern.

**WEMAG**

**Gleich Termine für  
Goldberg merken:**

✓ 12.12.16	✓ 09.01.17
✓ 13.02.17	✓ 13.03.17

**immer 14:00 - 16:00 Uhr  
John-Brinckman-Straße**





*Beckere Weihnachtsfeiertage  
und herzlichst die allerbesten Wünsche  
für das neue Jahr*

**Ihr Stadtbäcker**

Inh. Armin Schawaller  
Lange Straße 116  
19399 Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 02 63



Foto: bildbox

*Ein herzliches Dankeschön!  
Im zurückliegenden Geschäftsjahr  
haben Sie durch Ihr Vertrauen  
maßgebend zum erfolgreichen Bestehen  
unseres Unternehmens beigetragen.  
Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen  
eine besinnliche Weihnachtszeit  
und ein gesundes, glückliches neues Jahr.*

**Autos und Service  
Riedel GmbH**  
Goldberger Straße 26  
19399 Dobbertin  
Telefon 038736 - 42405 • [www.riedel-auto.de](http://www.riedel-auto.de)

*Erlebnisse sind wertvoller als Geld*

Studien zeigen:

**Gemeinsame Erinnerungen machen glücklicher als Bares**

(djd). Oft sind sie nur eine Verlegenheitslösung, weil einem nichts Besseres einfällt oder die Zeit knapp war. Doch Geldgeschenke machen nicht wirklich glücklich, dazu sind sie zu schnell wieder vergessen. Ganz anders ist die Wirkung, wenn man seine Lieben mit einem besonderen Erlebnis und gemeinsamen Aktivitäten überrascht. Daniel Gilbert, Psychologieprofessor von der renommierten Harvard-Universität in Cambridge, hat etwa festgestellt: In Erlebnisse zu investieren, sorgt für mehr Glücksgefühle als rein materielle Dinge dies könnten. Verschiedene Studien bestätigen, wie wertvoll gemeinsame Erlebnisse sind - gerade auch als besondere Geschenk-idee, die garantiert gut ankommt.

*Wir wünschen allen Mandanten,  
Freunden und Bekannten ein frohes  
Fest und ein gesundes neues Jahr*



**wetreu Steuerberatung**



**Steuerberatung für:**

- Gewerbetreibende • Landwirte
- Freiberufler • Privatpersonen

**Unsere Leistungen:**

- Baulohn
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- Steuerliche Gestaltung der Unternehmensnachfolge

wetreu Mecklenburg-Vorpommern KG | Steuerberatungsgesellschaft

Am Markt 6 - 19386 Lübz  
StB Dr. Niklas Blanck  
Hardy Meyer, Kfm. Ltg.  
Tel.: 038731 - 20756

Am Markt 10 - 18246 Bützow  
StB'in Annette Kellner  
StB'in Martina Bremer  
Tel.: 038461 - 2631

[www.wetreu.de](http://www.wetreu.de)

Bestens beraten.

*Frohe  
Weihnachten  
und alles Gute  
für das  
neue Jahr*

**Tischlerei  
Nast**  
*...Holz ist unsere Leidenschaft*

19399 Goldberg  
Jungferstraße 13  
Tel.: 03 87 36 / 421 04  
Fax: 03 87 36 / 421 03



*Wir wünschen  
allen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen  
guten Rutsch  
in ein gesundes,  
erfolgreiches und  
glückliches  
Jahr 2017.*



**Sandra und Sven Lakomy GbR**  
**SL Phone Concept**  
**und Wohnmobile Seenplatte**



Lange Str. 110  
19399 Goldberg  
Tel.: 038736/80429



Steinstr. 1  
19395 Plau  
Tel.: 038735/179950



**Jetzt auch auf Facebook! „Gefällt mir“ klicken und keine Aktion verpassen!**



*Ein frohes Weihnachtsfest* ☆

*und ein gesundes neues Jahr wünschen  
wir allen Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten*



Ihr Team vom

**Autohaus Alfred Schmidt OHG**

19386 Lübz • Goethestr. 12 • Tel. (03 87 31) 51 70  
19399 Goldberg • Neue Hoffnung 1 • (03 87 36) 4 18 74



Wir leben Autos.

**ISUZU**